

SIEMENS mobile

Be inspired

Issued by
Information and Communication mobile
Haidenauplatz 1
D-81667 Munich

© Siemens AG 2003
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft
www.my-siemens.com



C60

Avvertenze di sicurezza	3	Conferenza	25
Panoramica del telefono	5	Ch. Diretta	26
Simboli del display		Inserimento testo	27
(selezione)	7	Testi Predef.	30
Attivazione	9	Rubrica	31
Inserire la scheda		<Nuova voce>	31
SIM/batteria	10	Chiamare	
Processo di carica	11	(cercare una voce)	32
Accensione/spengimento/		Modificare la voce	32
PIN	12	Assegnare un'immagine	33
Prima attivazione	12	<Altre rubriche>	34
Senza scheda SIM	13	Gruppi	35
stand-by	13	Sequenze di toni (DTMF)	36
Informazioni generali	14	Liste	37
Istruzioni per l'uso	14	Tempo&Costi	38
Gestione dei menu	14	FotoCamera (accessorio)	39
Sicurezza	17	Messaggio vocale/Mailbox	41
Codici	17	SMS	43
Sicurezza all'accensione	18	Scrivere/Inviare SMS	43
Il mio telefono	19	Immagini-Suoni	44
Telefonare	20	SMS a gruppo	45
Selezione con i tasti		Ricevere SMS	46
numerici	20	Liste	47
Terminare la chiamata	20	Archivio SMS	48
Impostare il volume	20	Profili SMS	48
Ricomposizione del numero ...	20	MMS	50
Inviare DTMF	20	Scrivere/Inviare MMS	50
Se la linea è occupata	21	Ricevere MMS	53
Rispondere ad una chiamata ..	22	Liste	54
Rifiutare una chiamata	22	Profili MMS	55
Vivavoce	22	Impostazioni T9	56
Scambiare 2 chiamate	23		

Vedi anche l'indice alfabetico alla fine del manuale d'uso

Msg Locale	57	Dichiarazione di qualità per la batteria	99
WAP & Giochi	58	Certificato di garanzia	100
Browser Internet (WAP)	58	Struttura ad albero dei menu	101
Giochi & altro	61	Indice	110
Impostazioni	64		
Contesti	64		
Display	66		
Screensaver	67		
Configurazione chiamata	68		
Inoltro	69		
Orologio	71		
Scambio Dati	72		
Sicurezza	74		
Selezione rete	76		
Melodie	78		
Extra	80		
Servizi SIM (opzionale)	80		
Sveglia	80		
Calcolatrice	81		
Cronometro	81		
Selezione rapida	82		
Personale	84		
Software Data Exchange	85		
Domande & Risposte	86		
Servizio Clienti Siemens (Customer Care)	90		
Cura e manutenzione	92		
Dati del telefono	93		
SAR	95		
Accessori	97		

Vedi anche l'indice alfabetico alla fine del manuale d'uso

Avvertenze di sicurezza

Nota per i genitori

Prima di utilizzare il telefono, leggere attentamente il manuale d'uso e le avvertenze di sicurezza!

Riassumere il contenuto del presente manuale ai propri figli informandoli dei possibili pericoli che può comportare l'utilizzo del telefono!



Durante l'utilizzo del telefono, osservare le disposizioni di legge e i limiti locali. Questi possono essere presenti p. es. sugli aerei, presso i distributori di carburante, negli ospedali oppure durante la guida.



La funzione di apparecchi medici come dispositivi di ausilio dell'udito o pacemaker potrebbe essere compromessa. Rispettare una distanza minima di 20 cm tra pacemaker e telefono. Durante una chiamata, tenere il telefono sull'orecchio opposto al pacemaker. Consultare il proprio medico per ulteriori informazioni.



La scheda SIM può essere tolta. Attenzione! I bambini potrebbero inghiottirla.



La tensione di rete (V) indicata sull'alimentatore non va superata. Un mancato rispetto può determinare la distruzione del carica-batteria.



Le suonerie, (v. pag. 78), i toni di servizio (v. pag. 79) e il vivavoce vengono riprodotti tramite l'altoparlante. Non tenere il telefono in prossimità dell'orecchio quando suona o se è stata attivata la funzione viva voce (v. pag. 22). In caso contrario potrebbero insorgere seri danni permanenti all'udito.



Utilizzare solo Batterie Originali Siemens (100% prive di mercurio) e cariche originali Siemens. In caso contrario non possono escludersi notevoli danni alla salute e alle cose. La batteria potrebbe ad esempio esplodere.



Il telefono non deve essere aperto. Sono ammessi solo la sostituzione della batteria (100% priva di mercurio) e della carta SIM. La batteria non va manomessa in nessun modo e per nessuna ragione. Non sono ammesse altre modifiche all'apparecchio, esse causano la perdita dell'omologazione d'uso.

Attenzione

Smaltire a norma di legge le batterie e i telefoni inutilizzabili.



Nelle vicinanze di televisori, radio e PC, il telefono potrebbe provocare dei disturbi.



Utilizzare solo accessori originali Siemens. In questo modo si eviteranno possibili danni dalla salute e alle cose e si sarà certi del rispetto di tutte le disposizioni corrispondenti.

L'uso improprio dell'apparecchio e dei suoi componenti esclude qualsiasi garanzia!

Siemens si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento, senza notificare ad alcun ente o persona fisica, in parte o tutto il contenuto del presente manuale per correggere eventuali errori tipografici, d'immagine e di contenuto o per aggiornare le caratteristiche tecniche.

Tali cambiamenti saranno inseriti nelle edizioni successive del presente manuale.

Grazie per aver scelto un telefono Siemens.

Panoramica del telefono

① Tasto di chiamata

Chiamare il numero telefonico o il nome visualizzato, rispondere alle chiamate. In stand-by mostrare le ultime chiamate in uscita.

② ON/OFF/tasto di fine chiamata

- Telefono spento: premere **a lungo** per accendere il telefono.
- Durante una conversazione o in un'applicazione: premere **brevemente** per terminare.
- Nei singoli menu: premere **brevemente** per salire di un livello. Premere **a lungo** per tornare in stand-by.
- In stand-by: premere **a lungo** per spegnere il telefono.

③ Tasto di navigazione

Nelle liste e nei menu:



Sfogliare in alto e in basso



Richiamare una funzione



Passare a un livello di menu superiore

Durante una conversazione:



Aprire il menu conversazione

In stand-by:



Aprire la rubrica



Aprire il menu



Info-GPRS



① Antenna integrata

Non coprire senza motivo la parte superiore del telefono al di sopra del coperchio della batteria. La qualità di ricezione ne risulterebbe ridotta.

② Altoparlante

③ Simboli del display

Intensità del segnale di ricezione, stato GPRS, stato di carica della Batteria.

④ Tasti softkey

Le funzioni correnti di questi tasti vengono visualizzate nell'ultima riga del display sotto forma di **testo**/o icona (p. es. )

⑤ Tasti di immissione

Cifre, lettere

⑥ Premuto a lungo:

- In stand-by: attivare/disattivare tutti i suoni (sveglia esclusa).
- In caso di chiamata in arrivo: disattivare solo la suoneria.

⑦ Premuto a lungo

In stand-by: attivare/-disattivare il blocco tastiera.

⑧ Microfono

⑨ Prese

Collegamento per caricatori, cuffie, ecc.



Simboli del display (selezione)

Simboli del display

	Intensità del segnale di ricezione
	Processo di carica
	Livello di carica della batteria, es. 50%
	Rubrica
	Liste
	WAP & Giochi
	Melodie
	Messaggi
	FotoCamera
	Extra
	Personale
	Impostazioni
	Tutte le chiamate vengono inoltrate
	Suoneria spenta
	Solo un breve segnale acustico (beep)
	Suoneria, solo se il chiamante è memorizzato nella rubrica
	Promemoria attivato
	Sveglia attiva
	Blocco tastiera attivo

Numeri telefonici/nomi:

	Su scheda SIM
	Su scheda SIM (protetta con PIN 2)
	Nella memoria del telefono
	Impossibile accedere alla rete
	Funzione attivata/disattivata
	Rubrica
ABC/ Abc/abc	Simbolo che indica il formato del carattere attivato: MAIUSCOLE o minuscole
	Inserimento del testo con T9
GPRS	Attivato e disponibile
 GPRS 	Collegato
GPRS	Momentaneamente interrotto
GPRS ▶	Download GPRS
	WAP online
	WAP via GPRS online
	WAP senza rete
	Funzionamento con auricolare
	Modalità di risposta automatica attiva

A seconda dell'Operatore di Rete, alcuni dei simboli qui elencati possono differire da quelli presenti sul telefono.

Tasti softkey

Messaggio di testo ricevuto



MMS ricevuto



Avviso MMS ricevuto



Messaggio vocale ricevuto



Dati ricevuti



Immagine ricevuta



Melodia ricevuta



Chiamata senza risposta



Memorizzazione nella rubrica



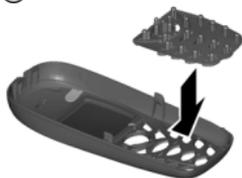
Selezione dalla rubrica

Attivazione

È possibile cambiare in pochi secondi la parte superiore ed inferiore del guscio e la tastiera (CLIPit™, v. pag. 97). Spegnerne prima il telefono.

Montaggio

①



②



③



Smontaggio

④



⑤



⑥



Ulteriori informazioni

Al momento della fornitura, sul display del telefono e sul guscio è presente una pellicola protettiva. **Rimuovere la pellicola prima dell'uso.**

Per evitare danni al display, non utilizzare il telefono senza il guscio superiore.

Inserire la scheda SIM/batteria

Dal vostro Operatore di Rete riceverete una scheda SIM sulla quale sono salvate tutte le informazioni relative alla rete. Se vi è stata fornita una SIM in formato carta di credito, staccate la sezione piccola ed eliminate le eventuali sporgenze di plastica rimaste.

- Sollevare il coperchio in direzione della freccia ①.



- Inserire la scheda SIM nell'apposita apertura con il lato dei contatti orientato verso il **basso** e farla scivolare con una leggera pressione fino in fondo (fare attenzione che l'angolo tagliato sia posizionato correttamente ②).



- Inserire la batteria nel telefono lateralmente ③ e premerla dall'alto verso il basso ④, fino a farla agganciare.



- Per togliere la batteria premere la linguetta di arresto ⑤ ed estrarre quindi la batteria.
- Fare scorrere il coperchio sul telefono ⑥ fino a chiuderlo ad incastro.



Ulteriori informazioni

Prima di togliere la batteria, spegnere il telefono!

Vengono supportate solo schede SIM da 3 volt. Le vecchie schede SIM non possono essere usate. Rivolgersi in questo caso al proprio Operatore di Rete.

Funzioni senza scheda SIM v. pag. 13

Processo di carica

Al momento della fornitura, la batteria non è del tutto carica. Inserire quindi il cavo caricabatteria nell'apposito connettore del telefono e l'alimentatore con spina integrata nella presa elettrica. Caricare per almeno due ore.



Simbolo visualizzato durante il processo di carica



Durante il processo di carica

Tempo di carica

Una batteria scarica raggiunge la massima carica dopo circa 2 ore. La carica è possibile solo con una temperatura compresa tra 5 °C e 40 °C. A partire da una differenza di temperatura nell'ordine di 5 °C rispetto ai valori precedentemente descritti, il simbolo di ricarica lampeggia indicando così all'utente la condizione di criticità. La tensione di rete indicata sull'alimentatore non va superata.

Simbolo di carica non visibile

Se la batteria è completamente scarica, il simbolo di carica non compare immediatamente al momento del collegamento con l'alimentatore. Esso apparirà circa due ore dopo. In questo caso la batteria sarà completamente carica dopo 3–4 ore.

Utilizzare solo l'alimentatore fornito in dotazione!

Simboli durante il funzionamento

Visualizzazione dello stato di carica della batteria durante il funzionamento (scarica-carica):



Quando la batteria sta per esaurirsi, viene emesso un segnale acustico. Lo stato di carica della batteria viene visualizzato correttamente soltanto al termine di un processo ininterrotto di carica/scarica. **Non rimuovere quindi la batteria** senza motivo e non **interrompere** possibilmente il **processo di carica**.

Ulteriori informazioni

Dopo un utilizzo prolungato l'alimentatore si riscalda. Ciò è normale e non comporta rischi.

Accensione/spengimento/PIN

Accensione, spegnimento



Premere il tasto di accensione/spengimento/fine chiamata **a lungo**.

Inserire il codice PIN

La scheda SIM può essere protetta con un PIN composto da 4 a 8 cifre.



Digitare il codice PIN con i tasti numerici. Affinché nessuno possa leggere il vostro PIN sul display, il codice è sostituito da ****. Gli errori si correggono con **Cancel**.



OK

Confermare l'inserimento premendo il tasto softkey a destra. La ricerca della rete richiede alcuni secondi.

Ulteriori informazioni

Modificare il PIN v. pag. 17

Sbloccare le schede SIM..... v. pag. 18

Prima attivazione

Ora & Data

Al momento della messa in funzione, l'orologio del telefono deve essere impostato correttamente.

Si

Premere.



Digitare prima la data (giorno/mese/anno), quindi l'orario (formato a 24 ore inclusi i secondi).

OK

Premere. Data e ora vengono aggiornati.

Fusi orari

Impostare il fuso orario in cui ci si trova.



Selezionare dalla lista il fuso orario desiderato ...

Imposta

... fissarlo

Ulteriori informazioni

Se la batteria viene tolta per più di 30 secondi, si deve reimpostare l'orologio.

Ulteriori impostazioni dell'orologio.....v. pag. 71

Segnale di ricezione



Segnale di ricezione forte



Un segnale debole riduce la qualità vocale e può portare all'interruzione del collegamento. Se necessario spostarsi in una zona aperta.

Senza scheda SIM

Accendendo il telefono **senza** scheda SIM, è possibile scegliere alcune funzioni.

Menu

Premere il tasto del display. Vengono visualizzate le funzioni.

SOS

Chiamata d'emergenza, SOS

Chiamata d'emergenza (SOS)

Usare solo in caso di emergenza!

Premendo il tasto softkey **SOS** è possibile effettuare una chiamata d'emergenza usando qualsiasi rete anche **senza** scheda SIM e senza inserire il PIN (la funzione non è supportata in tutti i Paesi).

stand-by



Se sul display compare il nome dell'Operatore di Rete, il telefono è in **stand-by** e **operativo**.

Il tasto softkey a sinistra può essere preimpostato con diverse funzioni.



Premere **a lungo** il tasto di accensione/spengimento/fine chiamata per ritornare allo stand-by da qualunque situazione.

Ulteriori informazioni

 Servizi SIM (opzionale).....v. pag. 80

Informazioni generali

Istruzioni per l'uso

In questo manuale d'uso vengono utilizzati i seguenti simboli:

-  Digitazione di numeri o lettere
-  ON/OFF/tasto di fine chiamata
-  Tasto di chiamata
-  Premere il tasto di navigazione sul lato visualizzato
-  Tasti softkey
- Menu** Rappresentazione associata ad un tasto softkey
-  Funzione dipendente dall'Operatore di Rete, che richiede eventualmente una registrazione speciale

Gestione dei menu

Nel manuale d'uso le operazioni necessarie per eseguire una funzione vengono rappresentate con una **particolare simbologia**, ad esempio: richiamo della lista delle chiamate perse:

Menu →  → Ch. Perse

Dimostrazione pratica sul telefono:

①



Menu

Aprire il menu.

In stand-by: premere il tasto **a destra**.

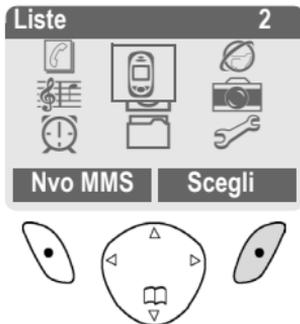
②



Scegliere Liste .

Premere il tasto di navigazione **in alto**.

③

**Scegli**

Premere.

Premendo il tasto softkey **de-**
stro si apre il sottomenu Liste.

④

**Scegli**

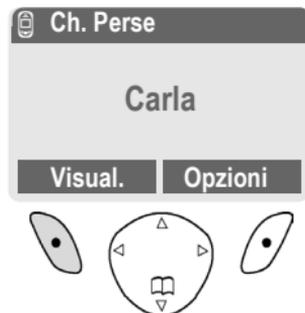
Premere.

Premendo il tasto softkey **de-**
stro si apre la lista Ch. Perse.

⑤

Scorrere fino alla voce de-
siderata.Premendo il tasto di navigazio-
ne **in basso** si scorre verso il
basso.

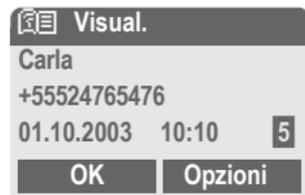
⑥

**Visual.**

Premere.

Premendo il tasto softkey **a si-**
nistra si visualizza il numero te-
lefonico con data, ora e numero
delle chiamate.

⑦



Selezione breve

Tutte le funzioni di menu sono numerate internamente. Digitando in successione questi numeri, una funzione può essere selezionata direttamente.

Ad esempio, per scrivere un nuovo SMS:

Menu

Premere.



per **Messaggi**



per **Nuovo SMS**

Sicurezza

Codici

Telefono e scheda SIM sono protetti contro un uso non autorizzato tramite diversi numeri segreti (codici).

Conservate questi codici segreti al sicuro e in modo tale da poterli consultare in caso di necessità!

PIN	Protegge la scheda SIM (numero di identificazione personale).
PIN2	Necessario per l'impostazione della visualizzazione degli addebiti e per funzioni supplementari di speciali schede SIM.
PUK PUK2	Codice-chiave. Con esso si sblocca la scheda SIM in seguito ad una ripetuta digitazione errata del PIN.
Codice telefono	Protegge il telefono. Esso viene da voi stabilito alla prima impostazione di sicurezza.

- Menu →  → Sicurezza
- Codici
- Scegliere la funzione.

PIN On/Off

Normalmente il PIN viene richiesto ad ogni accensione del telefono. È possibile disattivare questo controllo, consentendo però un eventuale uso non autorizzato del telefono. Alcuni Operatori di Rete non implementano questa funzione.

Scegli Premere.

 Inserire il codice PIN.

OK Confermare quanto inserito.

Cambia Premere.

OK Confermare.

Cambia PIN

Il PIN può essere sostituito con un qualsiasi numero di 4-8 cifre di più facile memorizzazione.

 Inserire **l'attuale** PIN.

OK Premere.

 **OK** Inserire **il nuovo** PIN.

 **OK** Ripetere **il nuovo** PIN.

Menu

-  → Sicurezza
- Codici
- Scegliere la funzione.

Cambia PIN2

(Viene visualizzato solo se il PIN 2 è disponibile) Procedura come per **Cambia PIN**.

Modifica il codice telefono

Il codice telefonico (numero di 4–8 cifre) viene definito dall'utente al primo richiamo di una funzione protetta del telefono (ad esempio, chiamata diretta, v. pag. 26). Dopo essere stato impostato, il codice telefono è attivo per tutte le funzioni che lo richiedono.

Dopo tre inserimenti errati, l'accesso al codice del telefono e a tutte le funzioni che lo utilizzano viene bloccato. In questo caso, rivolgersi ai Centri Assistenza Autorizzati Siemens (v. pag. 90).

Sbloccare le schede SIM

Dopo tre inserimenti errati del codice PIN, la scheda SIM viene bloccata. In questo caso digitare il codice PUK (MASTER PIN) messo a disposizione dall'Operatore di Rete insieme alla scheda SIM, prestando particolare attenzione a tutte le avvertenze. Nel caso in cui il PUK (MASTER PIN) fosse stato smarrito, rivolgersi all'operatore di rete.

Ulteriori informazioni

Screensaver	v. pag. 67
Blocco tastiera	v. pag. 6
Ulteriori impostazioni di sicurezza	v. pag. 74

Sicurezza all'accensione

Anche se il controllo PIN è disattivato, (v. pag. 17) per l'accensione è necessaria una conferma.

In questo modo si impedisce un'eventuale accensione involontaria del telefono, ad esempio durante il trasporto in borsa o in tasca oppure in aereo.



Premere a lungo.

Per accendere confermare

OK

Annulla

OK

Premere. Il telefono si accende.

Annulla

Premere o non fare nulla. La procedura di accensione viene interrotta.

Il mio telefono

Adattate il telefono alle vostre esigenze personali.

Suonerie

Assegnate suonerie personalizzate a gruppi di chiamanti o ad eventi (v. pag. 78).

Messaggio di benvenuto

Scegliete un messaggio di benvenuto personale (v. pag. 66).

Screensaver

Scegliete un orologio digitale o un'immagine personale (v. pag. 67).

Logo (Operatore)

Scegliete un'immagine personale (visualizzazione in stand-by) (v. pag. 66).

Sfondo

Scegliete lo sfondo visualizzato sul display (v. pag. 66).

Aspetto colore

Scegliete uno schema colore per l'interfaccia utente (v. pag. 66).

Dove e cosa ordino?

Per ricevere ulteriori suonerie, loghi, animazioni e screensaver è sufficiente ordinarli in Internet e al sito:

www.my-siemens.com

e riceverli per SMS/MMS, oppure potete scaricarli direttamente via WAP:

wap.my-siemens.com

Siemens City Portal

Ulteriori servizi per il vostro telefono cellulare sono disponibili al sito:

www.my-siemens.com/city

Nel Siemens City Portal si trova anche un elenco dei paesi con i relativi servizi disponibili.

Telefonare

Selezione con i tasti numerici

Il telefono deve essere acceso (stand-by).



Digitare il numero telefonico (sempre con prefisso, eventualmente con prefisso internazionale).

Cancella Una breve pressione cancella l'ultima cifra digitata, una pressione **prolungata** cancella l'intero numero di telefono.



Premere il tasto di chiamata. Il numero visualizzato viene composto.

Terminare la chiamata



Premere **brevemente** il tasto di fine chiamata. La chiamata viene terminata. Premere questo tasto anche quando il vostro interlocutore ha terminato per primo la chiamata.

Impostare il volume



Con il tasto di navigazione (in alto), iniziate a regolare il volume durante una chiamata.



Impostare il volume e confermare con **OK**.

Se si utilizza un kit viva voce per aiuto, l'impostazione del volume di questo dispositivo non influenza le impostazioni del telefono.

Ricomposizione del numero

Per la rilesione dell'**ultimo** numero chiamato:



Premere **due volte** il tasto di chiamata.

Per la rilesione di un altro numero precedentemente chiamato:



Premere una volta il tasto di chiamata.



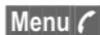
Scegliere nella lista il numero telefonico desiderato. Per chiamare ...



... premere.

Inviare DTMF

Per esempio, per interrogare a distanza una segreteria telefonica, immettere la sequenza di toni (cifre) durante la connessione. Questi inserimenti vengono trasmessi direttamente sotto forma di toni DTMF (sequenza di toni).



Menu Aprire il menu conversazione.

Invia DTMF

Scegliere.

Ulteriori informazioni

 Salvare nella rubrica v. pag. 31

Opzioni Liste..... v. pag. 37

Attesa v. pag. 23

Inoltro
Impostazione inoltro v. pag. 69

Menu 
Menu conversazione v. pag. 25

VivaVoce Vivavoce v. pag. 22

Microfono off v. pag. 25

Blocco tastiera..... v. pag. 6

Trasmissione del numero
chiamante on/off
(sconosciuto)..... v. pag. 68

Prefissi internazionali

 Premere **a lungo** fino a che
non compare il carattere "+".

Lista + Premere e scegliere il Paese.

Promemoria numeri telefonici

Durante una conversazione è possibile inserire un numero telefonico con la tastiera. Il vostro interlocutore sente queste digitazioni. Questo numero telefonico può essere salvato o chiamato soltanto al termine della chiamata in corso.

Se la linea è occupata

Se il numero chiamato è occupato o se esso non può essere raggiunto a causa di problemi di rete, a seconda dell'Operatore di Rete si hanno a disposizione diverse funzioni. Una chiamata in arrivo o qualsiasi altro utilizzo del telefono interrompe queste funzioni.

Oppure**Ricomposizione automatica del numero**

Rich.Aut Premere. Il numero di telefono viene richiamato automaticamente per dieci volte a intervalli crescenti. Terminare con:

 Tasto di fine chiamata.

Oppure**Richiama**

Richiama Premere. Il telefono squilla quando il numero occupato è di nuovo libero. Premendo il tasto di chiamata il numero telefonico viene composto.

Avviso

Prompt Premere. Dopo 15 minuti un segnale acustico vi ricorda di richiamare il numero visualizzato.

Rispondere ad una chiamata

Il telefono deve essere acceso (stand-by). Una chiamata in arrivo interrompe qualsiasi altro utilizzo del telefono.



Rispondi Premere.

oppure



Premere.

Viene visualizzato il numero di telefono trasmesso dalla rete. Se nella Rubrica è presente anche il nome, viene invece visualizzato il nome. In sostituzione del simbolo del campanello può essere visualizzata un'immagine, se impostata (v. pag. 33).

Attenzione!

Assicurarsi di aver accettato la chiamata prima di portare il telefono all'orecchio. Questa accortezza consente di evitare danni all'udito causati da suonerie forti.

Rifiutare una chiamata

Rifiuta Premere. Se impostato, la chiamata viene inoltrata (v. pag. 69).

Oppure



Premere **brevemente**.

Ulteriori informazioni

Chiamate perse v. pag. 37

Rispondere ad una chiamata con qualsiasi tasto v. pag. 68

Spegnere la suoneria v. pag. 6

Vivavoce

Durante una conversazione è anche possibile attivare la modalità viva voce. In questo caso, l'ascolto avviene tramite l'altoparlante.



VivaVoce Attivare il viva voce.

Si Accensione.



Impostare il volume con il tasto di navigazione.

VivaVoce Disattivare.

Attenzione!

Prima di portare il telefono all'orecchio disattivare assolutamente il "viva voce" per evitare danni all'udito!

Menu Menu conversazione. v. pag. 25

Scambiare 2 chiamate

Instaurare un 2° collegamento

Durante una chiamata è possibile stabilire un collegamento telefonico aggiuntivo.

Menu Aprire il menu conversazione.

Attesa La chiamata attiva viene posta in attesa.



Chiamare adesso un nuovo numero di telefono (Rubrica).

Una volta che il collegamento è stabilito:

Menu Aprire il menu conversazione.

Scambia Passare da una chiamata all'altra e viceversa.

• Terminare la chiamata attiva



Terminare la chiamata attiva e confermare con **Si**. È attivo il collegamento con l'altro interlocutore.

Chiamata durante una conversazione

Per questa funzione è necessario registrarsi presso l'operatore di rete e impostare il telefono in modo opportuno (v. pag. 68).

Se durante una chiamata ne sopraggiunge un'altra, viene riprodotto il "segnale di chiamata in attesa". In questa condizione si hanno le seguenti possibilità:

- **Rispondere ad un'ulteriore nuova chiamata**

Scambia Rispondere alla nuova chiamata e mettere in attesa quella attiva. Per passare da una chiamata all'altra, seguire ogni volta la procedura riportata nei paragrafi precedenti.

Terminare la(e) chiamata(e):

Premere brevemente il tasto di fine chiamata . Segue la domanda: Tornare a Ch. in attesa?

Con **Si** è possibile riprendere la chiamata messa in attesa.

Oppure

Con **No** si pone termine anche alla 2^o conversazione.

- **Rifiutare una nuova chiamata**

Rifiuta Rifiutare la nuova chiamata.

Oppure

Inoltro La nuova chiamata viene inoltrata, ad esempio alla mailbox.

- **Terminare la chiamata attiva, accettare una nuova chiamata**



Terminare la chiamata attiva.

Rispondi Rispondere alla nuova chiamata.

Conferenza



Permette di chiamare fino ad un massimo di 5 utenti (numeri di telefono) in successione e di riunirli in una conferenza telefonica. È possibile che non tutte le funzioni descritte siano supportate dall'Operatore di Rete o che queste debbano essere abilitate separatamente. Durante una chiamata:

Menu  Aprire il menu e selezionare **Attesa**. La chiamata attiva viene posta in attesa.



Chiamare adesso un nuovo numero di telefono. Una volta che la chiamata è attiva ...

Menu  aprire il menu e selezionare **Conferenza**. La chiamata in attesa viene aggiunta alla prima.

Ripetere la procedura fino a quando tutti gli interlocutori costituenti la conferenza sono collegati (al massimo 5 utenti).

Terminare



Con il tasto di fine chiamata, **tutte** le conversazioni della conferenza vengono terminate.

Menu conversazione

Le seguenti funzioni sono possibili solo durante una conversazione:

Menu  Aprire il menu.

Attesa	(v. pag. 23)
Microfono on	Accendere/spengere il microfono. Se spento, l'interlocutore non può udirvi (muto). Anche:  Premuto a lungo.
Vivavoce	(v. pag. 22)
Volume	Impostare il volume della conversazione.
Conferenza	(vedi sopra)
Tempo&Costi	Visualizzazione della durata della conversazione in corso e (se impostato, v. pag. 38) l'ammontare degli addebiti.
Invia DTMF	(v. pag. 20)
Inoltro Ch.	 La chiamata originaria viene collegata con la seconda chiamata. Per il chiamante, entrambe le chiamate sono terminate.
Principale	Accesso diretto al menu principale.
Stato Ch.	Elencare tutte le chiamate in attesa e attive (ad esempio i partecipanti ad una conferenza).

Ch. Diretta

Attivando questa funzione è possibile chiamare **un** solo numero di telefono.

Accensione

Menu →  → Sicurezza → Ch. Diretta

Scegli Premere.



Inserire il codice telefono.

Il codice telefono (da 4 a 8 cifre) viene definito ed inserito alla prima richiesta.

Non dimenticare il codice!

(v. anche pag. 18)!

OK Confermare quanto inserito.

Cambia Premere.



Digitare il numero telefonico o sceglierlo (v. pag. 32) dalla Rubrica.

OK Confermare con "On".

Uso



Per selezionare, premere **a lungo** il tasto softkey **a destra** (ad es. il numero di telefono di Carla).

Disattivare



Premere **a lungo**.



Inserire il codice telefono.

OK

Confermare quanto inserito.

Cambia

Premere.

OK

Confermare con "Off".

Ulteriori informazioni

Modifica codice telefono v. pag. 18

Inserimento testo

Inserimento del testo senza T9

Premere i tasti numerici più volte fino a che non compare il carattere desiderato. Dopo una breve pausa, il cursore si sposta in avanti. Esempio:



Premuto brevemente una volta scrive la lettera **a**, due volte la **b** ecc.

Premuto a lungo scrive le cifre.

Ä,ä,1-9

Accenti e numeri vengono visualizzati dopo le singole lettere.

Cancella

Premuto brevemente cancella i caratteri presenti prima del cursore. **Premuto a lungo** cancella l'intera parola.



Spostare il cursore (in avanti/indietro).



Premuto brevemente: Passare da abc, Abc, ABC, T9abc, T9Abc, T9ABC, 123. Il formato scelto viene visualizzato nella prima riga del display.

Premuto a lungo: Vengono presentate tutte le possibilità di inserimento.



Premuto brevemente:

I caratteri speciali vengono visualizzati.

Premuto a lungo:

Aprire il menu per l'immissione.



Premuto una o più volte:

.,?!' " 0 - () @ / : _

Premuto a lungo:

scrivere 0.



Scrive uno spazio.

Premere due volte = saltare una riga.

Caratteri speciali



Premere brevemente.

Viene visualizzata la tabella dei caratteri:

1)	¿	ı	_	;	.	,	?	!	+	-
"	'	:	*	/	()	¤	¥	\$	£
€	@	\	&	#	[]	{	}	%	~
<	=	>		^	§	Γ	Δ	Θ	Λ	≡
Π	Σ	Φ	Ψ	Ω						

1) Salto di una riga



Accesso ai caratteri.

Scegli

Premere.

Menu per l'immissione

Al momento dell'inserimento del testo:



Premere a **lungo**. Viene visualizzato il menu per l'immissione:

Formato testo (solo SMS)

Lingua in Uso

Selez. Testo

Copia/Aggiungi

Inserimento del testo con T9

Grazie ad un confronto con le voci contenute in un complesso dizionario, il SW "T9" è in grado di risalire alla parola di senso compiuto generata dalla sequenza di lettere digitate.

Attivare/disattivare T9

Opzioni Aprire il menu di testo.

T9 Input Scegliere.

T9 attivo Scegliere.

Cambia Attivare T9.

Scegliere Lingua in Uso

Selezionare la lingua nella quale si intende scrivere il testo.

Opzioni Aprire il menu di testo.

T9 Input Scegliere.

Lingua in Uso

Scegliere.

Scegli

Confermare, la nuova lingua viene impostata. Le lingue supportate da T9 sono contrassegnate con il simbolo T9.

Scrivere una parola con T9

Nella fase d'inserimento, la visualizzazione cambia.

Per questo motivo, scrivere una parola fino alla fine ignorando il display.

I tasti relativi alla lettera che raffigurano, vanno premuti solo **una volta**. Ad esempio per "Hotel":



Premere brevemente per T9Abc, quindi



Premere. Lo spazio termina la parola.

La conversione di caratteri speciali specifici della lingua in questione viene effettuata dal software T9.

Ulteriori informazioni



Impostare il punto decimale. Lo spazio termina la parola. Premuto nella digitazione di una parola introduce l'apostrofo e il trattino:

ad esempio **I.auto** = l'auto.



Spostarsi a destra. Termina la parola.



Premuto brevemente: commuta tra: abc, Abc, T9abc, T9Abc, 123. Il formato scelto viene visualizzato nella prima riga del display.

Premuto a lungo: Vengono presentate tutte le possibilità di inserimento.



Premuto brevemente: inserimento di caratteri speciali (v. pag. 27).

Premuto a lungo: Apre il menu per l'immissione (v. pag. 28).

T9: parole disponibili

Se per una sequenza di tasti (una parola) esistono più possibilità, viene visualizzata quella di senso più probabile. Se la parola visualizzata non è quella desiderata, selezionare quella successiva proposta dal SW T9.

La parola deve essere rappresentata in modo **invertito**. Quindi



Premere. La parola visualizzata viene sostituita da un'altra. Se anche questa parola non è quella giusta,



Premere. Ripetere fino a che non viene visualizzata la parola giusta.

Se la parola desiderata non si trova nel dizionario, essa può essere aggiunta o scritta senza T9.



Per aggiungere una parola al dizionario:

Parole Scegliere.

L'ultima proposta viene cancellata e la parola può essere adesso digitata senza l'aiuto del SW T9. Con **Salva** essa viene trasferita automaticamente nel dizionario.

Correggere una parola

Se la parola è stata scritta **con** il SW T9:



Scorrere a sinistra/destra di parola in parola, fino ad evidenziare la parola desiderata in modo **invertito**.



Sfogliare di nuovo le proposte di T9.

Cancella

il carattere a sinistra del cursore e visualizza la nuova parola di senso compiuto!

Se la parola è stata scritta **senza** il T9:



Spostarsi di un carattere per volta a sinistra/destra.

Cancella

Cancella il carattere a sinistra del cursore.



I caratteri vengono inseriti nella posizione del cursore.

Ulteriori informazioni

All'interno di una "parola di T9" non si può effettuare alcuna modifica, a meno che non si sia prima disattivato lo stato T9. Spesso è meglio scrivere di nuovo la parola.

T9® Text Input is licensed under one or more of the following:

U.S. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, and 6,011,554;

Canadian Pat. No. 1,331,057;

United Kingdom Pat. No. 2238414B;

Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329;

Republic of Singapore Pat. No. 51383;

Euro.Pat. No. 0 842 463 (96927260.8)

DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; and additional patents are pending worldwide.

Testi predef.

Nel telefono sono memorizzati alcuni testi predefiniti, con i quali è possibile comporre un messaggio (SMS, MMS). È inoltre possibile inserire e salvare fino a 5 testi predefiniti personali. Ogni testo predefinito può comprendere di massimo 32 caratteri.

I testi predefiniti, contrariamente ai testi personali, non possono essere né modificati, né cancellati.

Scrivere Testo Predefinito

Menu →  → Testi predef.

Opzioni Scegliere <Nuova voce>.



Scrivere il testo predefinito.

Salva Premere. Il testo predefinito viene salvato.

Utilizzare Testo Predefinito



Scrivere il messaggio (SMS, MMS).

Opzioni Aprire il menu di testo.



Scegliere **Testi predef.**



Scegliere il testo predefinito dalla lista.

Scegli Confermare. Il testo predefinito viene inserito nel testo alla sinistra del cursore.

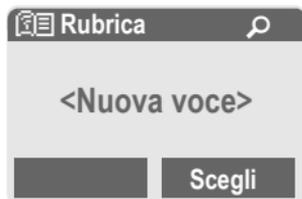
Rubrica

Nella Rubrica si possono memorizzare i numeri di telefono utilizzati di frequente, associati ad un nome. La selezione avviene semplicemente evidenziando il nome. Se si riceve una chiamata da un numero presente in rubrica, nel display viene visualizzato il nome associato. Assegnare a diversi gruppi importanti numeri di telefono.

<Nuova voce>



Aprire la Rubrica
(in stand-by).



Scegli

Visualizzazione dei campi di inserimento.



Scegliere i campi di inserimento.



Compilare i campi di inserimento. Il massimo numero di caratteri ammesso viene visualizzato sul display in alto.

Numero:

Digitare sempre il numero di telefono con il prefisso.

Nome:

Inserire il nome e/o il cognome.

E-Mail:

Inserire l'indirizzo e-mail per l'MMS (max. per 50 indirizzi).

Gruppo:

Parametro predefinito: **Nessun gruppo**

Cambia

Le voci si possono riunire in gruppi (v. pag. 35), ad esempio:

Famiglia, Amici, VIP, Altro

Posizione:

Parametro predefinito: **SIM**



Selezione della posizione: Telefono, SIM oppure SIM protetta (v. pag. 34).

Voce Nr.:

Ad ogni numero di telefono presente nella rubrica è correlato un numero di voce che viene assegnato automaticamente al momento dell'inserimento della voce stessa. Con questo numero di voce è anche possibile chiamare (v. pag. 32).



Modificare il numero della voce.

Salva

Premere per salvare la nuova voce.

Ulteriori informazioni

- Lista +** Prefissi internazionali . v. pag. 21
- Salvare sequenze di toni v. pag. 36
- Inserimento testo v. pag. 27

Chiamare (cercare una voce)



Aprire la rubrica.



Selezionare un nome con la lettera iniziale e/o scorrere.



Il numero visualizzato viene chiamato.

Chiamare con il numero registrato

Ad ogni numero di telefono presente nella rubrica è correlato un numero di voce assegnato automaticamente al momento dell'inserimento della voce stessa.



Inserire il numero di voce.



Premere.



Premere.

Modificare la voce



Scegliere una voce nella Rubrica.

Opzioni

Premere e scegliere **Modifica**.



Scegliere il campo di inserimento desiderato.



Apportare le modifiche.

Salva

Premere.

Menu Rubrica

A seconda della situazione sono possibili le seguenti funzioni. Alcune funzioni possono essere utilizzate sia per la voce attuale che per più voci selezionate:

Opzioni

Aprire il menu.

Visualizza	Visualizzare la voce.
Modifica	Aprire la voce per la modifica.
Nuova voce	Creare una nuova voce.
Cancella	Cancellare una voce.
Cancella tutto	Cancellare tutte le voci dopo la conferma.
Immagine	Assegnare un'immagine a una voce della Rubrica.
Invia SMS...	Inviare come voce della rubrica o come testo.
Capacità	Visualizzare la memoria totale e la memoria disponibile.

Assegnare un'immagine

Assegnare un'immagine personale ad un massimo di 50 numeri di telefono. Questa viene visualizzata sul display quando si riceve una chiamata effettuata dal numero di telefono associato all'immagine.



Aprire la rubrica.



Scegliere la voce desiderata.



Scegliere **Immagine**. Viene visualizzata la lista delle immagini.



Scegliere l'immagine.

Apri

Viene visualizzata l'immagine corrispondente.

Scegli

L'animazione viene assegnata al numero di telefono. Viene visualizzata con un simbolo 😊 nella rubrica.

Cancella/modifica immagine

Se ad un numero di telefono è assegnata un'immagine, questa può essere cancellata o sostituita.



Scegliere una voce con l'immagine 😊 nella Rubrica.

Opzioni

Premere.

Scegli

Scegliere  Immagine.

Cancella

L'assegnazione viene cancellata dopo una domanda di conferma.

Ulteriori informazioni

Un'immagine può essere associata a più numeri telefonici.

Aggiungere immagini.....v. pag. 84

Siemens City Portal.....v. pag. 19

<Altre rubriche>



Aprire la rubrica.

<Altre rubriche>

Scegliere.

<Nr. Propri>

Digitazione di numeri "propri" nella rubrica (ad es. di fax) a scopo informativo. Questi numeri telefonici possono essere modificati, cancellati o anche inviati come SMS.

<Nr.Servizio> / <Numeri Info>

Nella rubrica possono essere memorizzati anche altri numeri messi a disposizione dall'Operatore di rete. Questi consentono di chiamare i servizi di informazione locali o regionali o di utilizzare i servizi messi a disposizione dall'Operatore di rete.

<Rubrica SIM> (Standard)

Le voci che sono memorizzate nella rubrica della scheda SIM possono essere usate in un altro telefono GSM.

<SIM protetta>



Con una speciale scheda SIM, si possono salvare i numeri in ambito protetto. Per la modifica è necessario il PIN 2 (v. pag. 18).

Attivare con la funzione Solo  (v. pag. 74).

<Cellulare>

Nella memoria del telefono vengono archiviate le voci della rubrica quando la capacità della scheda SIM è esaurita.

Aggiunta di numeri telefonici nella rubrica

Durante l'inserimento di un numero telefonico, le cifre possono essere sostituite con un punto di domanda "?":



Premere a lungo.

Questo segnalibro deve essere completato prima della selezione (ad es. con il numero telefonico della posizione vicina in un sistema telefonico).

Per chiamare, selezionare un numero dalla rubrica:



Premere.



Sostituire "?" con le cifre.



Premere, il numero di telefono viene selezionato.

Gruppi

Nel telefono sono stati predefiniti 4 gruppi per consentire di ordinare schematicamente le voci della rubrica. A questi gruppi è possibile assegnare un nuovo nome.



Aprire la Rubrica (in stand-by).

<Gruppi> Scegliere (dopo il nome del gruppo viene indicato il numero delle voci assegnate al gruppo).



Scegliere i gruppi.

Scegli Aprire il gruppo.

oppure

Rinomina Scegliere e attribuire un nome al gruppo.

Ulteriori informazioni

Nessun gruppo: Contiene tutte le voci della Rubrica non appartenenti a nessun gruppo (il nome non è modificabile).

SMS a gruppo v. pag. 45

Menu Gruppi

Opzioni Aprire il menu. Vedi anche "Menu Rubrica", v. pag. 32.

Suoneria per gruppo

Assegnare ad un gruppo una suoneria che si attiva quando uno dei membri del gruppo vi chiama.

Menu →  → Ch. a Gruppo



Scegliere i gruppi.

Scegli

Confermare.



Scegliere la suoneria.

Scegli

Confermare.

Sequenze di toni (DTMF)

Per esempio, per interrogare a distanza una segreteria telefonica, immettere la sequenza di toni (cifre) durante la connessione. Questi inserimenti vengono trasmessi direttamente sotto forma di toni DTMF (sequenza di toni).

Menu  Aprire il menu conversazione.

Invia DTMF
Scegliere.

Utilizzo della rubrica

Memorizzare i numeri di telefono e le sequenze di toni (toni DTMF) nella rubrica come un normale inserimento di voce.



Inserire il numero di telefono.



Premere fino a visualizzare sul display il carattere "+" (il carattere "+" introduce una pausa nello stabilire il collegamento).



Immettere i toni DTMF (cifre).



Eventualmente, aggiungere pause di tre secondi ciascuna per un'elaborazione sicura da parte del ricevente.



Immettere un nome.

Salva

Premere.

Si possono anche salvare soltanto i toni DTMF (cifre) ed inviarli durante la conversazione.

Liste

Il telefono salva i numeri delle chiamate per una comoda rifelezione.

Menu → 

Scegli Premere.



Scegliere una lista.

Scegli Premere.



Scegliere un numero di telefono.



Chiamare il numero di telefono.

Oppure

Visual. Visualizzare le informazioni sul numero di telefono.

Per ogni lista vengono salvati 10 numeri di telefono:

Ch. Perse 

I numeri delle chiamate perse vengono salvati in questa lista e possono essere richiamati successivamente.

 Simbolo per le chiamate perse (in stand-by). Premendo il tasto di navigazione (a sinistra) viene visualizzato il numero di telefono.

Premessa: è necessario che la funzione "Identificativo del chiamante" sia supportata dalla rete.

Ch. Ricevute 

Vengono elencate le chiamate ricevute.

Ch. in Uscita

Accesso agli ultimi numeri telefonici selezionati.



Consultazione rapida in stand-by.

Cancella liste

Le liste delle chiamate vengono cancellate.

Menu Liste

Se una voce è evidenziata, è possibile richiamare il menu Liste.

Opzioni Aprire il menu Liste.

Visualizza	Leggere la voce.
Modifica Nr.	Caricare il numero sul display ed eventualmente correggerlo.
Copia in 	Salvare la voce nella rubrica.
Cancella	Dopo una domanda di conferma cancellare la voce.
Cancella tutto	Dopo una domanda di conferma cancellare tutte le voci della lista delle chiamate.

Tempo&Costi

Questo menu consente di impostare, per diversi tipi di chiamata, le opzioni relative alla visualizzazione della durata delle chiamate e, quando consentito, dei rispettivi costi.

Menu →  → Tempo&Costi

Scegliere tra:

Ultima chiamata

Tutte uscenti

Tutte entranti

Unità restanti

Scegli Visualizzazione dei dati.

A visualizzazione avvenuta è possibile:

Reset Resettare la visualizzazione.

OK Terminare la visualizzazione.

Impostaz.Costi

Menu →  → Tempo&Costi
→ Impostaz.Costi

Valuta 
(è necessario il PIN 2)

Digitare la valuta nella quale si desidera avere la visualizzazione dei costi.

Tariffa Pers. 
(è necessario il PIN 2)

Impostazione dei costi per unità/intervallo.

Limite 
(è necessario il PIN 2)

Tale funzione permette, dove consentito, di fissare il tetto massimo di traffico telefonico, superato il quale vengono bloccate le chiamate in uscita.

Cambia Premere, è necessario il PIN 2.

Limite Accensione.

 Scegliere il numero delle unità.

OK Confermare.

Confermare quindi la disponibilità o resettare il contatore. La gestione delle carte prepagate dipende dall'Operatore di Rete.

Display Autom.

Durata e costi vengono visualizzati automaticamente dopo ogni chiamata.

FotoCamera (accessorio)

La "QuickPic Camera" (v. pag. 97) consente di visualizzare immediatamente nel telefono, salvare e inviare via MMS le foto scattate. Nella fotocamera è integrato un flash.

Le riprese sono possibili in due formati:

- **Bassa risoluzione:** QQVGA 160x120 pixel, dimensioni file fino a 6 KB per l'invio come immagine MMS (v. pag. 40, v. pag. 50).
- **Alta risoluzione:** VGA 640x480 pixel, dimensioni file fino a 40 KB, ad es. per la successiva elaborazione su PC. Per la visualizzazione sul display del telefono, per ogni ripresa VGA viene automaticamente generata un'immagine QQVGA.

Camera Premere (in stand-by).

Oppure

Menu → 

Viene indicato innanzitutto il numero di scatti ancora possibili (in base alla risoluzione impostata).

OK Confermare.

Viene visualizzata l'ultima foto scattata.



Sfogliare le foto.

Scatto di una foto

Per effettuare uno scatto (specialmente se ad alta risoluzione) sono necessari alcuni secondi.

Scatta Premere. Al termine del tempo di esposizione, viene emesso un tono di servizio. La foto viene riprodotta sul display e viene memorizzata automaticamente.

Flash

Attivare anzitutto la funzione flash:

Opzioni Aprire il menu.

Usa flash Scegliere.

Quindi, fotografare con il flash:

Carica Premere **brevemente**. Il flash viene caricato (capacità minima della batteria richiesta ca. 30%).

Scatta Premere. La foto viene scattata con il flash. Al termine del tempo di esposizione, viene emesso un tono di servizio. La foto viene riprodotta sul display e viene memorizzata automaticamente.

Ulteriori informazioni

Fotografare senza flash se la funzione del flash **Usa flash** è attivata:

Carica Premuto a **lungo**. Dato che non viene effettuato il processo di carica del flash, la foto viene scattata immediatamente senza flash.

Inviare una foto via MMS

Una foto può essere facilmente inviata via MMS immediatamente dopo essere stata scattata.

Opzioni Aprire il menu.

Invia via MMS
Scegliere.

Scegli Premere e selezionare la risoluzione desiderata.

Ignora Premere per saltare la registrazione di una melodia (v. pag. 51).

L'editor MMS si avvia. A questo punto, è necessario soltanto compilare i seguenti campi:

A:   Numero di telefono/indirizzo e-mail del destinatario.

Oggetto: Titolo dell'MMS (max. 40 cifre).

L'MMS è pronto per essere spedito:

Opzioni Aprire il menu.

Inviare Scegliere.

Menu Fotocamera

Opzioni Aprire il menu.

Usa flash	Utilizzare il flash (solo se la fotocamera è collegata).
Pieno schermo	Passare alla modalità Pieno schermo.
Cancella	Cancellare la foto attuale dopo una domanda di conferma.
Cancella tutto	Cancellare tutte le voci dopo una domanda di conferma.
Invia via MMS	Inviare la foto via MMS (solo a bassa risoluzione).
Info	Visualizzazione del numero di riprese ancora possibili.
Impostazioni	Impostare la risoluzione: Bassa Alta & Bassa Impostare la visualizzazione: Usare sempre schermo pieno? Sì oppure No.

Ulteriori informazioni



Passare dall'immagine piccola a pieno schermo.



Attivare la retroilluminazione del display con qualsiasi tasto numerico.

Quando la memoria del cellulare è piena o la fotocamera non è collegata:

Cancella Cancellare la foto attualmente visualizzata.

Messaggio vocale/Mailbox

Menu →  → Impostaz. Msg
→ Messaggio vocale

La maggior parte degli Operatori di Rete mette a disposizione degli utenti una segreteria telefonica esterna. In questa mailbox il chiamante può lasciare un messaggio vocale se

- il vostro telefono è spento o non è in grado di ricevere,
- non desiderate rispondere,
- si sta telefonando (e se Avviso di chiamata non è attivato, v. pag. 68).

Se il messaggio vocale non fa parte dell'offerta dell'Operatore di Rete, per poterlo sfruttare si deve fare la registrazione effettuando le impostazioni a mano. La descrizione sotto riportata può differire a seconda dell'Operatore di Rete.

Impostazioni:



L'Operatore di Rete mette a vostra disposizione due numeri telefonici:

Salvare il numero di telefono della Mailbox

Questo è il numero di telefono da chiamare per ascoltare i messaggi che vi sono stati lasciati.

Menu →  → Impostaz. Msg
→ Messaggio vocale

 /  Selezionare o digitare/modificare il numero di telefono.

OK Confermare.

Salvare il numero di telefono per l'inoltro

A questo numero di telefono vengono trasferite le chiamate.

Menu →  → Inoltro
→ per es. No risposta
→ Imposta

Inserire il numero di telefono per l'inoltro.

OK Registrazione nella rete. Dopo alcuni secondi si riceve la conferma.

Per ulteriori informazioni sull'inoltro di chiamata, v. pag. 69.

Ascoltare



Un nuovo messaggio vocale può essere segnalato nel modo seguente (a seconda dell'Operatore di Rete):



Simbolo con segnale acustico.

Oppure



Un SMS avverte della presenza di un nuovo messaggio vocale.

Oppure

Ricevete una chiamata con un annuncio automatico.

Richiamare la propria mailbox e ascoltare il/i messaggio/i.



Premere **a lungo** (digitare eventualmente una volta il numero di mailbox).

A seconda dell'Operatore confermare con **OK** e

Mailbox

Al di fuori della propria rete è eventualmente necessario chiamare un numero telefonico di mailbox diverso e per ascoltare i messaggi può essere necessario digitare una password.

SMS

Con il telefono è possibile inviare e ricevere messaggi di testo molto lunghi (al massimo 760 caratteri) composti da più SMS "normali" (prestare attenzione alle modalità di addebito).

È inoltre possibile inserire immagini e suoni in un SMS.

A seconda dell'Operatore di Rete, è possibile inviare e-mail e fax oppure ricevere e-mail (eventualmente modificare l'impostazione, v. pag. 48).

Scrivere/Inviare SMS

Menu →  → Nuovo SMS



La digitazione di un testo con "T9" (v. pag. 28) permette di scrivere con la pressione di pochi tasti in modo molto rapido.

Cancel Premendo **breve**, si cancellano le singole lettere, premendo **a lungo** si cancellano le parole intere.



Premere.



Digitare il numero telefonico o sceglierlo dalla Rubrica.

Gruppo SMS a gruppo (v. pag. 45).

OK

Confermare. Trasmettere l'SMS al Centro Servizi per l'invio. L'SMS inviato viene memorizzato nella lista "Inviati".

OK

Ritornare al testo.

Simboli nella riga superiore del display:

 Abc SMS 1 739
Ci vediamo alle 8.

 Abc

T9 attivo.

abc/Abc/
ABC/123

Minuscole/Maiuscole o cifre.

SMS

Titolo del display.

1

Numero di SMS necessari.

739

Numero di caratteri ancora disponibili.

Ulteriori informazioni

Inserire Immagini & Suoni nel testo.....v. pag. 44
 Profili SMS.....v. pag. 48
 Eventualmente verranno richiesti
 TipoMessaggio, Tempo validità,
 Centro serviziv. pag. 48
 Inserimento di caratteri speciali .v. pag. 27

Menu inserimento testo

Opzioni Aprire il menu di testo.

Inviare Inserire il numero di telefono del destinatario o sceglierlo dalla Rubrica, quindi inviare.

Salva Salvare il testo scritto nella lista delle bozze.

Immagini-Suoni Aggiungere all'SMS immagini, animazioni e suoni (vedi di seguito).

Testi predef. Aggiungere Testi predef. (v. pag. 30).

Formattare Nuova riga
Caratt.Piccoli, Caratt.Medi,
Caratt.Grandi
Sottolineato
Standard: Sinistra, Destra,
Centrare (orientare)
Selez. Testo (marcare il testo con il tasto di navigazione)

Cancella testo Cancellare l'intero testo.

Aggiungi da... Inserire la voce dalla Rubrica.

T9 Input (v. pag. 27)
T9 attivo: Attivare o disattivare l'immissione T9.
Lingua in Uso: Scegliere la lingua nella quale viene scritto il testo.

Inviare... Scegliere un Profilo SMS per l'invio (v. pag. 48).

Immagini-Suoni

Per inserire nel testo del messaggio immagini e suoni.



Scrivere il testo del messaggio.

Opzioni Alla fine di una parola aprire il menu del testo.



Scegliere Immagini-Suoni. Il menu contiene:

Animaz. Base

Suoni Base

Animazioni

Immagine Pers.

Suoni



Scegliere il settore.

Scegli Confermare.

Viene visualizzata la prima voce della cartella selezionata.



Scorrere fino alla voce desiderata.

Con Animaz. Base/Suoni Base:

Scegli La selezione viene inserita nell'SMS.

Con Animazioni/Immagine Pers./Suoni:

Carica La selezione viene visualizzata/riprodotta.

Scegli La selezione viene inserita nell'SMS.

Ulteriori informazioni

EMS (Enhanced Messaging Service)

Questo servizio consente di trasmettere non solo testi (formattati), ma anche immagini e toni, nonché suonerie e screensaver. La riproduzione presso il destinatario avviene solo nei telefoni che supportano lo standard EMS.

Il risultato può consistere in messaggi che superano la lunghezza di un singolo SMS. In questo caso si verifica una concatenazione di singoli SMS in un unico messaggio.

Informazioni di invio SMS

Se il messaggio non può essere trasmesso al centro servizi, è possibile ripetere il tentativo. Se anche questo tentativo fallisce, rivolgersi all'Operatore di rete.

La nota **Messaggio inviato** segnala soltanto la trasmissione al centro servizi. Questo tenterà di consegnare il messaggio entro un determinato intervallo.

Vedi anche **Tempo validità**, v. pag. 48.

SMS-Push

Con questa funzione è possibile richiamare direttamente gli indirizzi Internet (URL) da un SMS ricevuto. Una volta selezionato, l'URL viene rappresentato in modo invertito. Premendo il tasto di chiamata il browser WAP viene avviato automaticamente e viene richiamato l'indirizzo Internet selezionato.

SMS a gruppo

I messaggi SMS possono essere inviati come "circolare" ad un gruppo di destinatari.

Opzioni Aprire il menu.

Inviare Scegliere.

Gruppo Premere. Si apre la rubrica. Si hanno ora le seguenti possibilità:

- Selezionare le singole voci.
- Scegliere <Gruppi>, aprire un gruppo e selezionare nel gruppo le singole/tutte le voci.
- Scegliere <Gruppi>. Selezionare un gruppo.

Inviare Premere. Viene visualizzato il primo destinatario selezionato. Se sono disponibili più numeri di telefono, è possibile selezionarne uno.

Ignora Saltare destinatario.

Inviare Dopo una domanda di conferma si avvia la procedura di invio.

Ricevere SMS

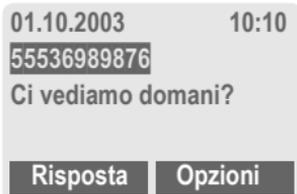


Avviso sul display della presenza di un nuovo SMS.



Per leggere l'SMS premere il tasto softkey a sinistra.

Data/Ora
N. di telefono/
mittente
Testo del mes-
sagio



Scorrere nell'SMS riga per riga.

Risposta Vedi di seguito.

Opzioni v. pag. 47.

Numero telefonico /URL nell'SMS

I numeri di telefono rappresentati in modo **invertito** nel testo possono essere selezionati oppure memorizzati nella Rubrica. È inoltre possibile selezionare, richiamare e avviare direttamente gli URL (indirizzi Internet). A questo scopo è necessario che sia stato impostato e attivato il profilo WAP (v. pag. 60).



Premere per selezionare il numero telefonico / download.



Memoria messaggi piena

Se il simbolo dei messaggi lampeggia, significa che la memoria SIM è piena. Non si possono ricevere **altri** SMS. Cancellare o archiviare i messaggi (v. pag. 48).

Menu di risposta

Risposta Aprire il menu di risposta.

Scrivi testo	Creare un nuovo testo di risposta.
Modifica	Modificare l'SMS ricevuto o aggiungervi un nuovo testo.
Risposta: SI	Aggiungere all'SMS "Risposta SI".
Risposta: NO	Aggiungere all'SMS NO.
Richiama In Ritardo Grazie	Aggiungere all'SMS un testo preimpostato quale risposta.

Dopo aver modificato l'SMS, questo può essere inviato o memorizzato con **Opzioni**.

Liste

Tutti i messaggi SMS vengono memorizzati in base allo stato in una delle seguenti liste:

In Entrata

Menu →  → In Entrata → SMS

Viene visualizzata la lista degli SMS ricevuti.



Bozze

Menu →  → Bozze → SMS

Viene visualizzata la lista degli SMS non ancora inviati.

Non inviati

Menu →  → Non inviati
→ SMS

Viene visualizzata la lista degli SMS concatenati non ancora completamente inviati. La procedura di invio può essere nuovamente avviata.

Inviati

Menu →  → Inviati → SMS

Viene visualizzata la lista degli SMS inviati.

Menu Liste

A seconda della lista sono possibili le seguenti funzioni:

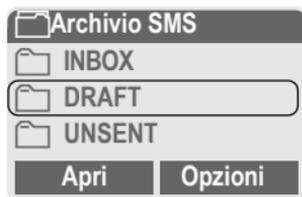
Opzioni Aprire il menu.

Visualizza	Leggere la voce.
Rispondi	Rispondere direttamente ad un SMS ricevuto.
Cancella	Cancellare l'SMS selezionato.
Cancella tutto	Dopo una domanda di conferma cancellare tutti gli SMS.
Inviare	Digitare un numero di telefono o sceglierne uno dalla Rubrica, quindi inviare.
Modifica	Aprire l'SMS per la modifica.
Capacità	Visualizzare la memoria disponibile sulla scheda SIM/nel telefono. Eventuali segmenti: Numero dei singoli SMS concatenati.
Come Non-Letto	Selezionare il messaggio come non letto.
Salva in 	Trasferire un numero telefonico selezionato nella Rubrica Indirizzi.
Archiviare	Spostare l'SMS nell'archivio.
Inviare...	Scegliere un Profilo SMS per l'invio (v. pag. 48).
Immagini-Suoni	Salvare le immagini o i suoni contenuti nell'SMS.

Archivio SMS

Menu →  → Archivio SMS

Viene visualizzata la lista degli SMS archiviati nel telefono.



	Non letto
	Letto
	Bozza
	Inviato
	Voce su scheda SIM
	Messaggio concatenato

A seconda della situazione sono possibili le seguenti funzioni:

Menu Archivio

Opzioni Aprire il menu.

Visualizza Leggere la voce.

Inviare Digitare un numero di telefono o sceglierne uno dalla Rubrica, quindi inviare.

Modifica Aprire il testo inserito per la modifica.

Profili SMS

Menu →  → Impostazioni
→ Profili SMS

Possono essere impostati al massimo 3 profili SMS. Nei Profili SMS sono stabilite le proprietà di invio di un SMS. La preimpostazione corrisponde alla scheda SIM inserita.



Scegliere un Profilo.

Opzioni Aprire il menu.

Modifica Scegliere.

Centro servizi Inserimento o sostituzione dei numeri telefonici del Centro Servizi come comunicato dall'Operatore di Rete.

Destinatario Inserire il destinatario standard per questo Profilo di invio oppure sceglierlo dalla rubrica.

TipoMessaggio **Manuale**
Ad ogni messaggio, ne viene chiesto il tipo.

TestoStandard
Normale messaggio SMS.

Fax
Invio via SMS.

e-mail
Invio via SMS.

Nuovo
Il nuovo codice viene fornito dall'Operatore.

Tempo validità	<p>Selezione dell'intervallo di tempo entro il quale il Centro Servizi tenta di consegnare il messaggio:</p> <p>Manuale, 1 Ora, 3 ore, 6 ore, 12 Ore, 1 Giorno, 1 Settimana, Massimo*</p> <p>*) Intervallo massimo ammesso dall'Operatore di Rete.</p>
Stato-Consegna 	<p>Viene segnalata la consegna avvenuta o fallita di un messaggio inviato. Questo servizio potrebbe essere soggetto ad addebito.</p>
Risp. Diretta 	<p>Se la funzione viene attivata, il destinatario dell'SMS può lasciar gestire la sua Risposta Diretta dal proprio Centro Servizi (informazione presso l'Operatore di Rete).</p>
SMS via GPRS 	<p>Inviare un SMS automaticamente via GPRS (se disponibile).</p> <p>Premessa: GPRS deve essere attivo (v. pag. 72). Assicurarsi che il proprio Operatore di Rete supporti questa funzione.</p>
Invia e salva	<p>Gli SMS inviati vengono salvati nella lista Inviati.</p>

Attivare il Profilo



Scegliere un Profilo.

Attiva

Premere per attivare il Profilo.

MMS

Il **Multimedia Messaging Service** consente di inviare testi, immagini (anche foto) e suoni in un messaggio ad un altro cellulare o ad una casella e-mail. Tutti gli elementi di un MMS vengono riuniti sotto forma di una "serie di diapositive (ICONE)".

A seconda dell'impostazione del vostro telefono ricevete automaticamente il messaggio completo oppure solo la segnalazione di un MMS salvato in rete con i dati del mittente e le dimensioni. Caricate quindi l'MMS per la lettura sul vostro telefono.

Chiedere al proprio Operatore di Rete se supporta questo servizio. Per questo servizio può essere necessaria una particolare registrazione.

Scrivere/Inviare MMS

Un MMS è composto da un'intestazione con l'indirizzo e un contenuto.

Un messaggio MMS può essere composto da una sequenza di pagine contenenti combinazioni di testi, suoni e immagini.

I **testi** possono essere creati con l'aiuto del software T9 (v. pag. 28).

Immagini e grafici possono essere creati con dispositivi supplementari come la QuickPic Camera (v. pag. 97) ed allegati in formato JPEG, WBMP oppure GIF. Vedi anche **Personale**, v. pag. 84.

La **musica** viene inviata e ricevuta come file MIDI, i suoni e i rumori come file AMR.

Navigazione



Scorrere riga per riga con il tasto di navigazione.

Menu



→ Nuovo MMS



Campi di inserimento:

A:   Numero di telefono/indirizzo-e-mail del destinatario.

Oggetto: Inserimento del titolo dell'MMS (fino a 40 caratteri).

Immagine: **Aggiungi** Premere. Viene aperta la lista delle immagini per consentire la selezione.

Ulteriori informazioni

Una foto può essere facilmente inviata via MMS immediatamente dopo essere stata scattata con la QuickPic Camera (v. pag. 40).

Testo: **Cambia** Premere. Scrivere il testo con l'aiuto del software T9. Per il menu inserimento testo v. pag. 52.

Suono: **Aggiungi** Premere. È possibile utilizzare e gestire suonerie e melodie memorizzate (vedi anche **Personale**, v. pag. 84) o registrare una melodia nuova (vedi di seguito).

Durata diapositiva:

Inserimento del tempo di visualizzazione delle singole pagine (almeno 0,1 secondi).

Registrazione di una nuova melodia (suono) per l'MMS

Se nel corso della compilazione dei campi di inserimento si arriva sul campo **Suono**: premendo **Aggiungi** si ha la possibilità di registrare una nuova melodia da inviare con l'MMS.

Registra Premere. La registrazione inizia e vengono visualizzati sia il tempo massimo disponibile, sia la durata della registrazione.

Stop Terminare la registrazione.

Aggiunta di altre pagine

Opzioni Aprire il menu.

Nuova Diapos.

Scegliere.

Ulteriori informazioni

Possono essere inseriti fino a 20 numeri di telefono/indirizzi di 50 caratteri ciascuno.

Opzioni

Menu principale MMS..... v. pag. 52

Controllare l'MMS

Controllare l'MMS prima dell'invio:

Opzioni Aprire il menu.

Visual.Diapos.

Visualizzare la singola pagina.

Visual. Msg

Riprodurre l'intero MMS sul display. La pressione di un qualsiasi tasto interrompe la riproduzione.

Inviare l'MMS

Opzioni Aprire il menu.

Inviare Scegliere.

Menu inserimento testo

Opzioni Aprire il menu.

Nuova riga	Iniziare una nuova riga.
Salva	Salvare il testo dell'MMS.
Cancella testo	Cancellare l'intero testo.
T9 Input (v. pag. 27)	T9 attivo: Attivare o disattivare l'immissione T9. Lingua in Uso: Scegliere la lingua nella quale viene scritto il testo.
Testi predef.	aggiungereTesti predef. (v. pag. 30).

Menu MMS

A seconda della situazione sono possibili le seguenti funzioni:

Opzioni Aprire il menu.

Inserire riga	Ampliare il campo dell'indirizzo di una riga.
Cancella	Cancellare gli inserimenti.
Aggiungi da...	Inserire la voce dalla Rubrica.
Inviare	Inviare l'MMS.
Salva	Salvare l'MMS nella lista delle bozze.

Nuova Diapos.	Inserire una nuova pagina dopo la pagina attuale.
Cancella voce	Cancellare un elemento dalla pagina.
Canc. Diapos.	Cancellare la pagina attualmente visualizzata.
Visual.Diapos.	Riprodurre l'intera pagina.
Lista Diapos.	Lista delle pagine disponibili per la selezione.
Visual. Msg	Riprodurre l'intero MMS. La pressione di un qualsiasi tasto interrompe la riproduzione.
T9 Input (v. pag. 28)	T9 attivo: attivare/disattivare T9 Lingua in Uso: Scegliere la lingua nella quale viene scritto il testo.
Proprietà	Data:, Dimensione:, Priorität: visualizzare l'MMS.
Extra	Indicare eventuali altre proprietà dell'MMS.

Ricevere MMS



Avviso sul display della presenza di un nuovo MMS o di un messaggio.



Per leggere l'MMS o il messaggio, premere il tasto softkey a sinistra.

A seconda dell'impostazione (v. pag. 55)

- viene ricevuto l'MMS completo,
- si apre il messaggio.
Premere **Ricezione** per ricevere l'MMS completo.

La pressione di un qualsiasi tasto interrompe la funzione.



Presentazione automatica degli MMS. La pressione di un qualsiasi tasto interrompe la riproduzione.



Scorrere pagina per pagina con il tasto di navigazione.



Richiamare le singole pagine direttamente con il tasto numerico.

Allegato

Un MMS può contenere più allegati.

Opzioni Aprire il menu.

Allegato Scegliere.



Scegliere l'allegato.

Apri L'allegato viene aperto con l'applicazione presente.

Salva L'allegato viene salvato con un nome.

Immagini e suoni

Immagini e suoni di un messaggio MMS ricevuto possono essere salvati separatamente ad es. per essere utilizzati come toni o sfondi. Salvare a tale scopo l'MMS con la pressione di un qualsiasi tasto e scorrere eventualmente fino alla pagina desiderata.

Opzioni Aprire il menu.

Contenuto Scegliere.

Proseguire come per l'allegato, vedi sopra. Visualizzazione in forma di simboli in alto su ogni pagina.

Funzioni per l'elaborazione degli MMS sotto **Opzioni**.

Liste

Tutti i messaggi MMS vengono memorizzati nelle seguenti liste:

In Entrata

Menu →  → In Entrata
→ MMS

Viene visualizzata la lista degli MMS e dei messaggi. Per ricevere un MMS in un secondo momento, aprire il messaggio e premere **Ricezione**.

Bozze

Menu →  → Bozze → MMS

Viene visualizzata la lista degli MMS non ancora inviati.

Non inviati

Menu →  → Non inviati
→ MMS

Viene visualizzata la lista degli MMS non ancora inviati.

Inviati

Menu →  → Inviati → MMS

Viene visualizzata la lista degli MMS inviati.

Menu Liste

A seconda della lista sono possibili le seguenti funzioni:

Opzioni Aprire il menu.

Riprodurre	Riprodurre l'MMS.
Modifica	Aprire il testo inserito per la modifica.
Rispondi	Rispondere direttamente ad un MMS ricevuto.
Ricevi MMS	Avviare la ricezione di un MMS solo se è stato selezionato il messaggio (v. pag. 55).
Ric. tutti MMS	Avviare la ricezione di tutti i nuovi MMS.
Inoltra	Inoltare l'MMS a un nuovo destinatario.
Cancella	Cancellare l'MMS selezionato.
Cancella tutto	Cancellare tutte le voci dopo la conferma.
ComeNon-Letto	Selezionare l'MMS come non letto.
Salva in 	Trasferire un numero telefonico/indirizzo e-mail nella Rubrica.
Proprietà	Vengono visualizzate le informazioni relative all'MMS: <ul style="list-style-type: none"> • Mittente • Data di arrivo • Oggetto • Dimensioni • Priorità

Capacità	Visualizza le dimensioni dell'MMS attuale e la memoria ancora disponibile.
Visual.Dia- pos.	Riprodurre la pagina attuale.
Lista Dia- pos.	Lista delle pagine disponibili per la selezione.
Allegato	Aprire la lista degli allegati contenuti.
Contenuto	Selezione del contenuto di una pagina, ad es. un'immagine o un suono, per la memorizzazione.
Salva	Salvare il messaggio MMS nella lista dei messaggi in uscita.

Simbolo	Significato
	MMS non letto
	MMS letto
	Bozza MMS
	MMS inviato
	MMS letto e inoltrato
	MMS letto e confermato
	Messaggio non letto
	Messaggio letto

Profili MMS

Menu →  → Impostazioni
→ Profili MMS

Possono essere impostati 3 Profili MMS. Nei Profili MMS sono stabilite le proprietà di invio di un MMS.



Scegliere un Profilo.

Opzioni Aprire il menu.

Modifica Scegliere.

Scadenza Selezione dell'intervallo di tempo entro il quale il Centro Servizi tenta di consegnare il messaggio:
Manuale, 1 Ora, 3 ore, 6 ore, 12 Ore, 1 Giorno, 1 Settimana, Massimo*
*) Intervallo massimo ammesso dall'Operatore di Rete.

PrioritàPredef Priorità di invio: Media, Alta, Bassa

DurataPredef Tempo di visualizzazione di una pagina MMS (valore predefinito).

Recupero	Ricezione dell'MMS completo oppure soltanto del relativo messaggio.
	Automatico Ricevere immediatamente l'MMS completo.
	Auto.ReteCasa Ricevere immediatamente l'MMS completo nella pro-pria rete.
	Manuale Viene soltanto ricevuto il messaggio relativo all'MMS.
Relaysrv. MMS	URL MMS Relais, ad es. http://www.webpage.com
Impostaz. IP	Indirizzo IP: Inserire l'indirizzo MMS Porta: Inserire il numero della porta. Queste impostazioni possono differire da quelle del browser WAP.
Profilo dati:	Selezione o impostazione del Profilo di collegamento (v. pag. 72).

Attivare il Profilo



Scegliere un Profilo.

Attiva

Premere per attivare il Profilo.

Impostazioni T9

Menu



→ Impostazioni

→ Scegliere la funzione.

T9 attivo

Attivare o disattivare la digitazione intelligente dei testi (v. anche pag. 28).

Lingua in Uso

Scegliere la lingua nella quale viene scritto il testo. Le lingue supportate da T9 sono contrassegnate con il simbolo T9.

Msg Locale

Menu →  → Impostaz. Msg
→ Msg Locale

Alcuni Operatori di Rete offrono servizi d'informazione (canali di informazioni, Cell Broadcast). Se la ricezione è attivata, si riceveranno i messaggi sugli argomenti della propria Lista argom..

Visualizza CB

Questa funzione attiva e disattiva il servizio CB. Se il servizio è attivato, l'autonomia in stand-by del telefono si riduce.

I messaggi CB vengono visualizzati in stand-by, i testi più lunghi scorrono automaticamente.

Lista argom.

Registrare nella lista gli argomenti che interessano.

Nuovo argom.

Scegliere.

Digitare l'argomento con il relativo numero canale e nome e confermare con **OK**.

Canale: Scegliere

Opzioni Aprire il menu Liste.

Se nella lista è stato scelto un argomento, è possibile prenderne visione, attivarlo/disattivarlo, modificarlo e cancellarlo.

Passare alla "Visualizzazione a pagina intera":

 premuto, quindi premere

Visual.CB.

Simboli sul display



Argomento attivato/disattivato



Esistono nuovi messaggi sull'argomento



Messaggi sull'argomento già letti

WAP & Giochi

Browser Internet (WAP)

Menu → 
→ Scegliere la funzione.

Scaricare da Internet le informazioni più recenti. Il formato delle informazioni verrà adattato al display del telefono. L'accesso ai siti WAP può richiedere la registrazione presso l'Operatore.

Home



Viene stabilito il collegamento con il portale Internet (eventualmente definito/prefissato dall'Operatore).

Bookmark

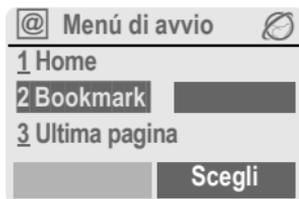
Lista memorizzata nel telefono degli URL per il richiamo rapido.

Internet



Richiamando questa funzione viene attivato il browser. Le funzioni dei tasti softkey variano a seconda della pagina Internet, ad es. "Link" o "Menu". Anche i contenuti dei menu Opzioni sono variabili. Potrebbe essere necessario impostare le modalità di accesso a Internet (vedi menu browser, Impostazioni, Avvia con..., v. pag. 60).

Nell'esempio, compare il menu di avvio:



Scegliere la funzione desiderata.

Scegli

Confermare.

Menu di avvio

Home	Viene stabilito il collegamento con il portale Internet (eventualmente definito/prefissato dall'Operatore).
Bookmark	Lista memorizzata nel telefono degli URL per il richiamo rapido.
Ultima pagina	Richiama l'ultima pagina visitata ancora presente in memoria.
In Entrata	Posta in entrata dei messaggi arrivati dal server WAP (WAP push).
Contesti	Visualizza la lista dei Profili per l'attivazione/l'impostazione (v. pag. 60).
ChiudiBrowser	Chiude il collegamento e esce dal browser.

Chiudere il collegamento



Premere **a lungo** per chiudere il collegamento e il browser.

Il vostro browser Internet da voi utilizzato è concesso in licenza da:



Menu Browser

Se il browser è attivo, è possibile richiamare il menu nel modo seguente:



Premere

oppure



confermare.

Home Viene stabilito il collegamento con il portale Internet (eventualmente definito/prefissato dall'Operatore).

Bookmark Lista memorizzata nel telefono con un massimo di 50 URL per il richiamo rapido.

Ultima pagina Richiama l'ultima pagina visitata ancora presente in memoria.

Vai a ... Indicazione di un URL per la selezione diretta di un indirizzo Internet, ad es.

wap.my-siemens.com

Selezione dalla lista degli ultimi indirizzi Internet visitati.

Ricarica La pagina attuale viene ricaricata.

In Entrata Posta in entrata dei messaggi arrivati dal server WAP (WAP push).

Disconnettersi Chiude il collegamento.

Immagine Salvare l'immagine della pagina visualizzata.

Proseguì Vedi di seguito.

ChiudiBrowser Chiude il collegamento e esce dal browser.

Proseguì (nel Menu)

Contesti Visualizza la lista dei Profili per l'attivazione/l'impostazione (v. pag. 60).

Impostazioni	<p>Dim. caratteri</p> <p>Parametro del protocollo</p> <ul style="list-style-type: none"> • Push • PushPuòForzareL'Online • Tempo di interruzione per accessi alla rete non effettuati <p>Sicurezza</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prompt sicurezza • Certificato corrente • Certificati CA • PIN delle chiavi private • Autenticazione <p>Avvia con...</p> <ul style="list-style-type: none"> • Menù di avvio • Browsermenü • Home • Ultima pagina • Bookmark
Reset	Inizia nuovamente la sessione e cancella le ultime pagine visitate (Cache).
Su Openwave	Visualizzazione della versione del browser.

Ulteriori informazioni

	Aprire il menu Browser
	Offline
	Online
	GPRS Online
	Senza rete
	Inserimento di caratteri speciali, ad es. @, ~, \, vedi v. pag. 27
	oppure
	premere ripetutamente per:
	., ? ! " ' 0 - () @ / : _

Profili WAP

Menu → → Internet
→ → Contesti

I parametri di configurazione del telefono per l'accesso a Internet dipendono dal rispettivo Operatore:

- Se le impostazioni sono già state predefinite dall'Operatore di Rete, potete iniziare subito.
- Se sono già stati creati profili di accesso per svariati Provider, scegliere un profilo e attivarlo.
- Se il Profilo d'accesso deve essere impostato manualmente, richiedere informazioni presso il proprio Operatore di Rete.

Attivare il profilo WAP

Prima di ogni accesso a Internet è possibile cambiare il Profilo attivo.



Scegliere un Profilo.

Scegli

Attivare. Il Profilo attuale viene evidenziato.

Impostare i Profili WAP

Si possono impostare al massimo 5 profili WAP (eventualmente preimpostati e bloccati dall'Operatore). Gli inserimenti possono differire a seconda dell'Operatore di Rete.



Scegliere un Profilo.

Cambia

Aprire per l'impostazione.

Nome profilo:

Inserire/modificare il nome del Profilo.

Parametri WAP



Indirizzo IP:	Inserire l'indirizzo IP.
Porta:	Inserire il numero della porta.
Homepage:	Inserire la pagina di avvio, a meno che l'Operatore l'abbia stabilita in modo fisso.
Linger-Time GPRS	Inserire l'intervallo in secondi allo scadere del quale una chiamata deve essere terminata se non si è più avuto alcun inserimento o scambio di dati.
Linger-Time CSD	
Profilo dati:	Selezione o impostazione del Profilo di collegamento (v. pag. 72).

Salva

Salvare le impostazioni.

Giochi & altro

Caricamento dei giochi e di altre applicazioni. In Internet venite indirizzati alle rispettive applicazioni. Dopo aver scaricato un gioco /un'applicazione, si può iniziare il processo di download. Quindi, l'applicazione è disponibile. La maggior parte delle applicazioni contengono le rispettive istruzioni d'uso.

Ulteriori informazioni

Per scaricare le applicazioni il profilo WAP (v. pag. 60), il profilo HTTP (v. pag. 73) e l'accesso (v. pag. 72) devono essere configurati.

Accesso e funzionalità possono differire dalla descrizione sotto riportata a seconda dell'Operatore di Rete.

Attivare/disattivare i suoni (suoneria)/vibrazionev. pag. 78

Giochi ed altre applicazioni sono disponibili al sito:

wap.my-siemens.com

o in Internet al sito:

www.my-siemens.com/city

Giochi e applicazioni

Le applicazioni e i link memorizzati nel telefono sono disponibili nella directory:

Menu →  → Giochi & altro



In base alla voce evidenziata, sono disponibili diverse funzioni:

Scarica nuovo

Internet L'indirizzo Internet selezionato viene richiamato.

★ Esecuzione di un gioco/un'applicazione in modalità offline

Scegli L'applicazione eseguibile può essere subito avviata

★ Caricamento di un gioco/un'applicazione in modalità online

Scegli Solo file descrittivo; l'applicazione deve essere prima caricata.

Ricevere informazioni

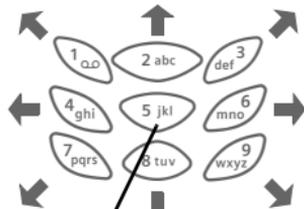
Un'informazione ricevuta via **SMS**, che richiede ad esempio un'applicazione già installata, viene visualizzata da un simbolo nel display ☆. Premendo il tasto di navigazione a sinistra, viene avviata la rispettiva applicazione e l'informazione viene elaborata.

Giochi

Nel telefono sono presenti alcuni giochi. Selezionare un gioco e buon divertimento! Vi sono istruzioni specifiche per ogni gioco nel menu Opzioni.

Tasto di comando

Per molti giochi vengono utilizzati i seguenti tasti di comando (joystick virtuale):



La funzione
dipende dal gioco

Oppure con il tasto .

Opzioni di Games & More

Elaborazione e gestione delle applicazioni e delle cartelle:

Avvio	Avviare l'applicazione.
Download	Scaricare un'applicazione da Internet e installarla sul telefono.
Cancella	Cancellare l'applicazione/la cartella selezionata.
Cancella tutto	Dopo una domanda di conferma cancellare tutte le applicazioni/le cartelle.
Rinomina	Assegnare un nuovo nome alle applicazioni/alle cartelle selezionate.
Profilo HTTP	Visualizza la lista dei Profili per l'attivazione/l'impostazione (v. pag. 73).
Reinstalla	Installare nuovamente un'applicazione (update).
Altre Info	Caricare altre informazioni sull'applicazione tramite Internet (WAP), se presenti.
Dettagli	Visualizzare dettagli sull'applicazione/sulla cartella (nome, versione, dimensioni, percorso, produttore, data).

Ulteriori informazioni

Il protocollo WAP consente di scaricare applicazioni da Internet (per es. suonerie, giochi, immagini e animazioni) Il download o l'esecuzione di applicazioni non influenza né modifica il software del telefono che supporta Java™.

Siemens non presta garanzie e non assume responsabilità per problematiche risultanti direttamente o indirettamente dall'uso di applicazioni o del software caricati successivamente dal cliente. Lo stesso vale per le funzioni che vengono abilitate solo successivamente su richiesta del cliente. Il cliente si assume la responsabilità dei rischi di perdita, danni o difetti di questo apparecchio o delle applicazioni e in genere di danni o conseguenze provocate da queste applicazioni e da questi software.

In caso di sostituzione/nuova fornitura ed eventualmente in caso di riparazione dell'apparecchio, per ragioni tecniche, è possibile che questo tipo di applicazioni o che la successiva abilitazione di determinate funzioni vadano perse. In questi casi è necessario un nuovo download oppure un'ulteriore abilitazione dell'applicazione da parte dell'acquirente. Accertarsi che il proprio apparecchio goda dei Digital Rights Management (DRM), in modo tale da proteggere le applicazioni scaricate tramite il protocollo WAP dalla creazione di copie non autorizzate. Queste applicazioni sono destinate esclusivamente al vostro apparecchio e non possono essere cedute a terzi da quest'ultimo neanche a scopo di protezione. Siemens non si assume alcuna responsabilità né si fa garante per la possibilità di eseguire un nuovo download o una nuova abilitazione o la protezione delle applicazioni o ancora che tali operazioni siano possibili gratuitamente. Le applicazioni devono essere protette sul PC, se tecnicamente fattibile, con il Data Exchange Software di Siemens (v. pag. 85).

Impostazioni

Contesti

Menu →  → **Contesti**

In un profilo è possibile memorizzare diverse impostazioni del telefono, p.es. per adattare il telefono ai rumori circostanti.

- Cinque profili predefiniti, con impostazioni standard, che possono essere modificati:

Normale

Riunione

Strada

Car Kit

Cuffie

- È possibile impostare in maniera personalizzata due profili (<vuoto>).
- Il Profilo speciale **Aeroplano** non può essere modificato (v. pag. 65).

Attiva



Selezionare il profilo standard oppure il profilo personalizzato.

Attiva Attivare il Profilo.



Impostazioni

Modificare un Profilo standard o crearne uno personale:



Scegliere un Profilo.

Opzioni Aprire il menu.

Modifica Scegliere.

Viene visualizzata la lista delle funzioni possibili:

Imposta suoniv. pag. 78

Vibrazionev. pag. 78

Volumev. pag. 78

Filtro Ch.v. pag. 79

Acustica tastiv. pag. 79

Toni serviziov. pag. 79

Caratt.Grossiv. pag. 66

Illuminazionev. pag. 67

Una volta eseguita l'impostazione di una funzione è possibile tornare al menu principale per effettuarne un'altra.

Ulteriori informazioni



Profilo attivo.

Menu Contesti

Opzioni Aprire il menu.

Attiva	Attivare il profilo scelto.
Modifica	Modificare le impostazioni del profilo.
Copia da...	Copiare le impostazioni di un altro Profilo.
Rinomina	Rinominare il Profilo personale (tranne che per i Profili standard).

Car Kit

Solo con il kit viva voce per auto originale Siemens (v. pag. 98). Il Profilo viene attivato automaticamente all'inserimento del telefono nell'apposito supporto (v. pag. 68).

Cuffie

Solo in collegamento con una cuffia originale Siemens (v. pag. 97). Il Profilo viene attivato automaticamente quando essa viene utilizzata.

Aeroplano

Il tono di avviso è disattivato. Un allarme viene visualizzato soltanto nel display. Questo Profilo **non è modificabile**. Scegliendo il Profilo il telefono viene spento.

Attiva



Sfogliare fino a **Aeroplano**.

Scegli

Attivare il Profilo.

Dopo la scelta del Profilo, è necessario confermarla.

Il telefono si spegne automaticamente.

Funzionamento normale

Quando riaccendete il telefono, verrà attivato automaticamente il profilo precedentemente impostato.

Display

Menu →  → **Display**
→ Scegliere la funzione.

Lingua

Impostazione della lingua dei testi visualizzati sul display. Con "automatico" viene impostata la lingua usata dalla rete del Paese nel quale ci si trova. Se per caso è stata impostata una lingua incomprensibile, il telefono può essere reimpostato alla lingua del proprio Operatore di Rete con la seguente digitazione (in stand-by):

*#0000# 

Sfondo

Impostare la grafica per lo sfondo del display oppure

Scarica nuovo
Scaricare un nuovo sfondo da Internet.

Logo

Scegliere il logo che deve essere visualizzato al posto del logo dell'Operatore, oppure

Scarica nuovo
Scaricare un nuovo logo da Internet.

Aspetto colore

Scegliere lo schema colore per l'interfaccia operativa.

Attivare lo schema colore



Scegliere lo schema colore.

Attiva Attivare.

Messaggio di benvenuto

Inserire il messaggio di benvenuto che viene visualizzato dopo l'accensione al posto di un'animazione.

Cambia Accensione/spengimento.



Cancellare il vecchio testo e scriverne uno nuovo.

OK Confermare le modifiche.

Caratt.Grossi

Selezione tra due dimensioni di caratteri visualizzabili sul display.

Menu →  → Display
→ Scegliere la funzione.

Illuminazione

Impostazione di una retroilluminazione più chiara o più scura del display. Una retroilluminazione più scura prolunga il periodo di stand-by.



Premere più volte il tasto di navigazione in alto/in basso per la regolazione.

Contrasto

Regolare il contrasto del display.



Premere più volte il tasto di navigazione in alto/in basso per la regolazione.

Screensaver

Menu →  → Screensaver

Allo scadere di un intervallo di tempo impostabile lo Screensaver visualizza sul display un'immagine. Una chiamata in entrata o una qualsiasi pressione di un tasto interrompe la funzione.

Accensione	Attivare/Disattivare lo screensaver.
Stile	Orolog. digit., Immagine oppure Salva energia.
Anteprima	Visualizzazione dello screensaver.
Tempo attesa	Impostare l'intervallo alla cui scadenza lo screensaver si avvia.
Codice protez.	Richiesta del codice telefono per disattivare lo screensaver.

Ulteriori informazioni

I loghi e gli screensaver personali si possono ricevere via SMS (v. pag. 43), MMS (v. pag. 50) oppure scaricare via WAP (v. pag. 58). Vedi anche **Personale** (v. pag. 84) e **Il mio telefono** (v. pag. 19).

Configurazione chiamata

Menu →  → Configurazione chiamata → Scegliere la funzione.

Nascondi ID

Quando si chiama, sul display dell'interlocutore può essere visualizzato il proprio numero di telefono (dipende dagli Operatori di Rete).

Per impedire ciò, è possibile attivare la modalità "Nascondi ID" per la singola chiamata seguente o per tutte le successive. Per questa funzione può essere necessaria una particolare registrazione presso l'Operatore di Rete.

Avviso di Ch.

Se siete registrati a questo servizio, è possibile controllare se esso è attivo e attivarlo e disattivarlo (v. anche pag. 23).

Tutti rispond.

È possibile rispondere alle chiamate in arrivo premendo qualsiasi tasto

(**eccetto** ).

Beep ogni min.

Durante la conversazione ogni minuto si sente un segnale acustico per il controllo della durata della conversazione. Il vostro interlocutore non sente questo tono.

Car Kit

Solo con il kit viva voce auto Originale Siemens (v. pag. 98). Il Profilo viene attivato automaticamente all'inserimento del telefono nell'apposito supporto.

Risposta automatica

(Impostazione standard: spento)

Le chiamate ricevono risposta automaticamente dopo qualche secondo. Attenzione: la chiamata potrebbe essere ascoltata involontariamente da terze parti!



Visibile sul display.

Spegnimento automatico

(Impostazione standard: 2 ore)

Il telefono è alimentato dall'impianto elettrico dell'auto. L'intervallo tra lo spegnimento del quadro e quello del telefono può essere modificato.

Altoparlante auto

Se necessario, selezionate un'acustica migliore o un'impostazione audio diversa per il vostro Car Kit.

Impostazioni automatiche

- Illuminazione permanente: attivata.
- Blocco tasti automatico: disattivato.
- Carica della Batteria del telefono.
- Attivazione automatica del profilo kit viva voce auto innestando il telefono nell'apposito supporto.

Menu →  → Configurazione chiamata → Scegliere la funzione.

Cuffie

Solo in collegamento con una cuffia Originale Siemens (v. pag. 97). Il Profilo viene attivato automaticamente quando essa viene innestata.

Risposta automatica

(Impostazione standard: spento)

Le chiamate ricevono risposta automaticamente dopo qualche secondo (a meno che la suoneria non sia disattivata oppure sia impostata sul beep). Viene consigliato l'utilizzo delle cuffie! Attenzione: la chiamata potrebbe essere ascoltata involontariamente da terze parti!

Impostazioni automatiche

Risposta alla chiamata con l'apposito tasto di chiamata o tasto PTT (premi e parla), funzione mantenuta anche con il blocco tastiera inserito.

Risposta automatica

Se non vi accorgete che il vostro telefono ha ricevuto una chiamata, questa potrebbe essere ascoltata involontariamente da terze parti.

Inoltro

Menu →  → Inoltro → Scegliere la funzione.

Impostare le condizioni per cui le chiamate devono essere inoltrate alla mailbox o ad altri numeri telefonici.

Impostazione dell'inoltro di chiamata (esempio):

La condizione più frequente per un inoltro è ad esempio:

Ogni chiamata

Vengono inoltrate tutte le chiamate.



Tale simbolo compare, in stand-by, nella prima riga del display.

No risposta



Scegliere **No risposta**. (Include le condizioni **Non raggiung.**, **Se assente**, **Se occupato** vedi di seguito)

Scegli

Premere.

Imposta

Scegliere.

Inserire il numero di telefono al quale inoltrare la chiamata (se non ancora avvenuto).

oppure

Scegliere il numero telefonico dalla Rubrica o tramite **Mailbox**.

OK

Confermare. Dopo una breve pausa, la rete conferma l'impostazione.

Non raggiung.

L'inoltro avviene se il telefono è spento o al di fuori della portata della rete.

Se assente

Una chiamata viene inoltrata allo scadere di un intervallo di tempo definito dall'Operatore di Rete. Questo può essere impostato fino a 30 secondi (variabile ad intervalli di 5 secondi).

Se occupato

L'inoltro avviene se è già in corso una conversazione. Se è attivata la funzione **Avviso di Ch.** (v. pag. 68), in presenza di una chiamata si sente il segnale di chiamata in attesa.

Richiesta Stato

Con esso si controlla lo stato corrente degli inoltri impostati nel telefono.

Dopo una breve pausa, l'informazione corrente viene trasferita dalla rete e visualizzata.



Condizione impostata



Condizione non impostata



Compare se lo stato è sconosciuto (ad esempio nel caso di nuova scheda SIM)

Disattiva Tutto

Tutti gli inoltri impostati vengono cancellati.

Ulteriori informazioni

Notare che l'inoltro è registrato nella rete e non nel telefono (ad esempio cambiando la scheda SIM gli inoltri devono essere impostati nuovamente).

Per controllare o cancellare una determinata condizione

Scegliere prima la condizione.

Scegli Premere.

Verificare Scegliere.

oppure

Cancella Scegliere.

Riattivare l'inoltro

L'ultima destinazione di inoltro viene memorizzata. Procedere come nel caso dell'impostazione di inoltro. Il numero di telefono memorizzato viene visualizzato. Confermare il numero di telefono.

Modificare il numero di telefono

Procedere come nel caso dell'impostazione di inoltro. Quando viene visualizzato il numero di telefono salvato:

Cancella Premere. Il numero di telefono viene cancellato.

Inserire il numero di telefono e confermare.

Orologio

Menu →  → Orologio
→ Scegliere la funzione.

Ora & Data

Al momento della messa in funzione, l'orologio del telefono deve essere impostato correttamente.

Cambia Premere.



Digitare prima la data (giorno/mese/anno), quindi l'orario (formato a 12 ore inclusi i secondi).

Ulteriori informazioni

Se la Batteria viene tolta per più di 30 secondi, si deve reimpostare l'orologio.

Impostazione della data:

GG: giorno (2 cifre)

MM: mese (2 cifre)

AAAA: anno (4 cifre)

Formato ora

Selezionare **Formato 24h** oppure **Formato 12h**.

Fusi orari

Impostare il fuso orario in cui ci si trova.



Selezionare dalla lista il fuso orario desiderato ...

Imposta ... fissarlo

Opzioni Aprire il menu.

Ora legale	Attivare/disattivare l'ora legale. L'ora legale attivata viene visualizzata dal simbolo del sole.
Visualizza	Visualizzare il fuso orario selezionato con nome e data.
Imposta	Impostare il fuso orario.
Rinomina	Assegnare un nuovo nome al fuso orario.
FusoOrario-Aut. 	Il fuso orario viene impostato automaticamente dalla rete sull'ora locale.

Formato data

GG.MM.AAAA oppure MM/GG/AAAA
oppure AAAA-MM-GG

Visualizza ora

In stand-by, la visualizzazione dell'ora può essere attivata o disattivata.

Anno Buddista

Passaggio al calendario buddista (non disponibile in tutte le versioni).

Scambio dati

Menu →  → Scambio dati
→ Scegliere la funzione.

GPRS



(General Packet Radio Service)

GPRS è un sistema di trasmissione dati ad alta velocità. Questo sistema permette, in presenza di alimentazione sufficiente, il collegamento continuo a Internet. Gli addebiti conteggiati dall'Operatore di Rete si riferiscono soltanto al volume di dati effettivamente scambiato.

Questo servizio non viene supportato da tutti gli Operatori di Rete.

Si / No Attivare/disattivare la funzione GPRS.

Simbolo sul display:

GPRS Attivato e disponibile.

GPRS Collegato.

GPRS Collegamento momentaneamente interrotto.

GPRS Download.

Info GPRS

Visualizzare le informazioni sul collegamento.

Connessioni

Per ciascuna delle applicazioni MMS, WAP e Java deve essere impostato e attivato rispettivamente almeno un Profilo di collegamento. I parametri di configurazione del telefono dipendono dal rispettivo Operatore. Richiedere informazioni presso il proprio Operatore di Rete. Le impostazioni attuali previste per ciascun Operatore di rete sono riportate anche in Internet al sito www.my-siemens.com/customer-care nell'area "FAQ".



Scegliere un Profilo.

Opzioni Aprire il menu.

Modifica Scegliere, quindi:

Per CSD (Circuit Switched Data)

Dati CSD Scegliere.

Se non ancora fatto, inserire i dati o effettuare le impostazioni (per ulteriori informazioni sui parametri da inserire contattare il proprio Operatore di Rete).

Cambia Premere.

Nr. Conness.	Inserire il codice ISP.
Tipo chiamata	Scegliere ISDN o analogico.
Nome Utente:	Inserire il nome utente necessario per il login.
Password:	Inserire la password (viene visualizzata crittografata).
DNS1 /DNS 2:	(opzionale).

Salva Salvare le impostazioni.

Per GPRS

(General Packet Radio Service)

Dati GPRS Scegliere.

Qui è possibile attivare la funzione GPRS per il Profilo e modificare le impostazioni. La funzione GPRS può essere utilizzata solo nel caso in cui sia anche stata attivata la funzione GPRS (v. pag. 72).

Cambia Premere.

APN:	Inserire l'indirizzo dell'operatore di rete.
Nome Utente:	Inserire il nome utente necessario per il login.
Password:	Inserire la password (viene visualizzata crittografata).
DNS1 /DNS 2:	(opzionale).

Salva Salvare le impostazioni.

Menu →  → Scambio dati
→ Scegliere la funzione.

Profilo HTTP



Scegliere un Profilo. Inserire o modificare le impostazioni. Richiedere informazioni presso il proprio Operatore di Rete.

Autenticazione

Cambia Attivare (solo per i collegamenti CSD) o disattivare la connessione di codifica per il WAP (PAP: Personal Authentication Procedure; CHAP: Challenge Authentication Procedure).

Sicurezza

Menu →  → Sicurezza
→ Scegliere la funzione.

Telefono e scheda SIM sono protetti da un uso non autorizzato tramite diversi numeri segreti (codici).

Ch. Diretta

(con codice telefono protetto)
Attivando questa funzione è possibile chiamare **un** solo numero di telefono. A tale scopo premere **a lungo** il tasto softkey a destra (v. pag. 26).

Solo

(con PIN 2 protetto) 
Le possibilità di scelta vengono limitate ai numeri della Rubrica protetti su SIM. Se sono registrati solo i prefissi, prima della selezione questi possono essere completati manualmente con i numeri telefonici opportuni.
Se la scheda SIM non supporta il PIN2, con il codice telefono è possibile proteggere anche l'**intera** Rubrica.

Solo ultimi 10

(con codice telefono protetto)
Possono essere scelti solo numeri della lista "numeri selezionati" (v. pag. 37). Questa lista può essere compilata con numeri di telefono in maniera mirata. Prima cancellare la lista delle chiamate, quindi creare delle "nuove voci" selezionando dei numeri telefonici e interrompendoli prima del collegamento.

Menu →  → Sicurezza
→ Scegliere la funzione.

Codici

PIN On/Off, Cambia PIN, Cambia PIN2, Modifica il codice telefono, (v. pag. 17).

No altre SIM

(con codice telefono protetto)
Inserendo il codice telefono è possibile collegare il telefono a una scheda SIM. Non è possibile il funzionamento del telefono con una scheda SIM **diversa** se non si conosce il codice telefono.

Se il telefono deve essere attivato con un'altra scheda SIM, inserire il codice telefono dopo la richiesta del PIN.

Blocchi rete

Il blocco della rete limita l'uso della scheda SIM (funzione non supportata da tutti gli Operatori). Per il blocco della rete si necessita di una password di 4 cifre che si riceve dall'Operatore di Rete. Eventualmente è necessario richiedere ogni blocco di rete presso l'Operatore di Rete.

Tutte uscenti

Tutte le chiamate in uscita sono bloccate, ad eccezione delle chiamate d'emergenza.

Ch. in Uscita Internazionali

(Uscenti internazionali)
Sono possibili solo chiamate all'interno del Paese.

No Internaz. OK Nazionali

(Uscenti internazionali senza loc.)
Le chiamate internazionali non sono permesse. All'estero si possono però effettuare chiamate verso il Paese di appartenenza.

Qualsiasi Ch. Ricevuta

Il telefono è bloccato per tutte le chiamate in arrivo (un effetto simile è quello dell'inoltro di tutte le chiamate alla mailbox).

in Roaming

Se ci si trova al di fuori della propria rete non si ricevono più chiamate. In tal modo, nel caso di chiamate in arrivo, non si hanno addebiti.

RichiestaStato

Dopo aver effettuato la richiesta dello stato per i blocchi di rete possono comparire i seguenti simboli:



Blocco impostato



Blocco non impostato



Stato sconosciuto (ad esempio nuova scheda SIM)

DisattivaTutto

Tutti i blocchi di rete impostati vengono disattivati. Per questa funzione è necessaria una password, che si ottiene presso l'operatore di rete.

Menu

→ Sicurezza

→ Scegliere la funzione

ID Telefono

Viene visualizzato il numero dell'apparecchio (IMEI). Questa informazione può essere utile per il servizio di assistenza.

Inserimento alternativo in stand-by:
*** # 0 6 #**

Versione software

Visualizzazione della versione software in stand-by:

*** # 0 6 #**, quindi premere **Info**.

Defram. memoria

(codice telefono protetto)

La Flex-Memory viene deframmentata.

Impos. predef.

Nel telefono vengono riattivati i valori standard (le impostazioni originarie) (la funzione non riguarda scheda SIM e le impostazioni di rete).

Inserimento alternativo in stand-by:
*** # 9 9 9 #**

Selezione rete

Menu →  → Selezione rete
→ Scegliere la funzione.

Linea



Questa funzione viene visualizzata solo se è supportata dall'Operatore di Rete. In questo caso il telefono può gestire **due** numeri telefonici **indipendenti**.

Scegli

Selezione del numero di telefono attivo.

 Simbolo del numero telefonico attivo.

Blocca Linea

(codice telefono protetto)

Si può limitare l'uso ad un unico numero.

Ulteriori informazioni

Per ciascun numero di telefono si possono eseguire diverse impostazioni personalizzate (ad esempio melodie, inoltre delle chiamate e così via). Passare prima al numero desiderato. Modifica numero di telefono / connessione in stand-by:



Premere.

Linea 1

Premere.

Menu →  → Selezione rete
→ Scegliere la funzione.

Info rete

Viene visualizzata la lista delle reti GSM attualmente disponibili.



Simbolo per gli Operatori di Rete non abilitati (a seconda della scheda SIM).

Selezione Autom. Rete

Attivare o disattivare, vedi anche **Riselezione rete** sopra. Se si è attivata la "Selezione automatica rete", viene scelta la rete dalla lista degli "Operatori di Rete preferiti". Altrimenti si può forzare la scelta dalla lista delle reti GSM disponibili.

Riselezione rete

Viene riavviata la ricerca della rete. Funzione utile se vi trovate **fuori** dalla copertura della vostra rete o vi volete collegare ad un'**altra** rete. Se è impostata la **Selez.Aut.Rete** la lista delle informazioni di rete viene aggiornata.

Reti preferite

Qui si introduce l'Operatore di Rete presso il quale ci si desidera preferibilmente collegare quando si abbandona la propria rete (ad esempio a causa di tariffe differenti).

Ulteriori informazioni

Trovandosi al di fuori della propria rete, il telefono seleziona automaticamente una rete GSM diversa.

Se all'attivazione l'intensità di campo della rete preferita non è sufficiente, il telefono ricerca eventualmente un'altra rete. Questo stato si può modificare alla riaccensione successiva oppure selezionando manualmente un'altra rete.

Viene visualizzato il proprio Operatore di Rete:

Lista Visualizzare la lista delle reti preferite.

Creare una nuova voce:

- Scegliere una riga vuota. Premere **Aggiungi**, quindi scegliere una voce dalla lista degli Operatori di Rete e confermarla.

Modificare/cancellare una voce:

- Scegliere una voce, premere **Cambia** quindi scegliere un'altra voce dalla lista degli Operatori di Rete e confermarla oppure premere **Cancella**.

Ricerca veloce

A funzione attivata il collegamento con la rete avviene in modo più veloce (ciò riduce l'autonomia in stand-by).

Melodie

Menu → 

→ Scegliere la funzione.

La suoneria può essere impostata a scelta.

Imposta suoni

On/Off Attivare/disattivare tutti i suoni.

Beep Ridurre la suoneria a una breve segnalazione acustica (beep).

Ulteriori informazioni

 Simbolo sul display: Beep.

 Simbolo sul display: Suoneria off.

Vibrazione

Per evitare che i segnali acustici disturbino, è possibile attivare la vibrazione del telefono. La vibrazione può essere attivata in combinazione con il segnale acustico (ad esempio per ambiente rumoroso). Questa funzione è disattivata durante la carica della Batteria.

Volume

È possibile impostare un volume uguale per tutte le suonerie.



Impostare il volume.

OK

Confermare.

Ulteriori informazioni

Assicurarsi di aver accettato la chiamata prima di portare il telefono all'orecchio. Questa accortezza consente di evitare danni all'udito causati da suonerie forti.

Chiamate , Ch. a Gruppo, Altre chiamate, Sveglia, Messaggi

Le suonerie possono essere impostate separatamente per le chiamate/funzioni indicate.



Scegliere la suoneria.

OK

Confermare.

Con **Scarica nuovo** si possono scaricare le suonerie da Internet.

Ulteriori informazioni

Le suonerie personali si possono ricevere via **SMS/MMS** oppure scaricare via **WAP** (v. pag. 58). Vedi anche **Personale**, v. pag. 84 e **Il mio telefono**, v. pag. 19.

Avanzate...

- Menu** →  → Avanzate...
→ Scegliere la funzione.

Filtro Ch.

Vengono segnalate acusticamente o con vibrazione solo le telefonate con un numero di telefono presente nella rubrica o in un gruppo predefinito. Le altre telefonate vengono solo visualizzate sul display.

Se queste telefonate non vengono accettate, esse vengono inoltrate alla mailbox (se impostata, v. pag. 69).

-  Simbolo sul display in stand-by:
filtro attivo.

Acustica tasti

Impostare il tipo di conferma acustica dei tasti:

Click oppure Tono oppure Silenzioso

Beep ogni min.

Durante la conversazione ogni minuto si sente un segnale acustico per il controllo della durata della conversazione. Il vostro interlocutore non sente questo tono.

Toni servizio

Impostare i toni di servizio e di avviso:

On/Off Attivare/disattivare i toni.

Extra

Menu → 

→ Selezionare la funzione.

Servizi SIM (opzionale)

Tramite la scheda SIM l'Operatore di Rete può offrire servizi speciali, come homebanking, informazioni di borsa, ecc.

Se si possiede una scheda SIM di questo tipo, i servizi SIM si trovano al punto "Extra" del menu principale oppure compaiono direttamente sopra il tasto di navigazione (a sinistra).



Simbolo dei servizi SIM

Se sono presenti più applicazioni, queste vengono proposte nel menu.

Tramite i servizi SIM, il telefono può essere in grado di gestire i potenziamenti futuri dell'offerta del vostro Operatore. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'Operatore di Rete.

Sveglia

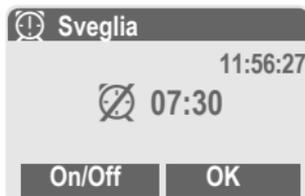
L'avviso acustico viene riprodotto all'ora impostata, anche nel caso in cui il telefono sia spento.

Impostare

Impostazione dell'ora della sveglia (hh:mm).

OK

Confermare le impostazioni.



On/Off

Attivare/disattivare la funzione di sveglia.

Ulteriori informazioni



Sveglia attivata



Sveglia disattivata



Visualizzazione in standby:
Sveglia attivata

Menu

→ Selezionare la funzione.

Calcolatrice



Digitare un numero (massimo 8 cifre).



+ Scegliere le funzioni di calcolo.



Ripetere l'operazione per gli altri numeri.



Visualizzazione del risultato.

Funzioni di calcolo



Premere più volte il tasto softkey a destra



Cambio del segno "+" e "-"



Conversione in percentuale



Salva il numero visualizzato



Seleziona il numero salvato



Esponente (massimo due cifre)

Tasti speciali:



Impostare il punto decimale



Sommare (Premere **a lungo**)

Cronometro

Possono essere rilevati e salvati due tempi parziali.



Reset

Azzerare



Start/Stop



Tempo parziale

Menu Cronometro

Opzioni

Aprire il menu.

Salva

Salvare il tempo/i tempi rilevati e assegnargli un nome.

Reset

Azzerare il cronometro.

Lista Cronom.

Visualizzazione dei tempi salvati.

Visualizza Visualizzazione dei tempi salvati, totali e parziali.

Rinomina Assegnare un nuovo nome ad un tempo salvato

Cancella Cancellare una voce.

Cancella tutto Cancellare la lista.

Selezione rapida

Nel tasto softkey a sinistra e nei tasti numerici da 2 a 9 (numeri di selezione rapida) si può memorizzare un numero di telefono importante o una funzione. La scelta del numero di telefono o l'avvio della funzione avviene quindi con una pressione prolungata del tasto.

Ulteriori informazioni

Il tasto softkey a sinistra è eventualmente già stato preimpostato dall'Operatore di Rete (ad esempio accesso ai "☎️" servizi SIM"). La configurazione di questo tasto può non essere modificabile.

Quando si accede ad un nuovo messaggio tale simbolo viene sostituito automaticamente da /☎️.

Possibili configurazioni di tasti:

Internet (WAP)	v. pag. 58
Nr. telefono.....	v. pag. 31
Sveglia	v. pag. 80
Nuovo SMS	v. pag. 43
Illuminazione	v. pag. 67
Nascondi ID.....	v. pag. 68
Ch. Perse	v. pag. 37
Ch. Ricevute.....	v. pag. 37
In Entrata (Messaggi).....	v. pag. 47

Tasto softkey a sinistra

Assegnare al tasto softkey a sinistra una funzione/un numero di telefono.

Cambia



Internet

Premere **brevemente**.

Cambia

Scegliere l'applicazione dall'elenco.

- Assegnare la nuova applicazione (ad esempio **Nvo SMS**) al tasto softkey.
- Caso speciale **Nr. Telefono**. Scegliere dalla Rubrica un nome (ad esempio "Carla") da assegnare al tasto softkey.

Scegli

Confermare l'impostazione.

Uso

L'assegnazione del numero di telefono "Carla" è solo a titolo di esempio.

Carla

Premere a **lungo**.

Tasti di selezione rapida

Per un rapido accesso a funzioni o a numeri telefonici, i tasti numerici da 2 a 9 possono essere usati come tasti di selezione rapida. Per le possibili configurazioni v. pag. 82. Il tasto numerico 1 è riservato al numero della mailbox (v. pag. 41).

Cambia

In stand-by:



Premere un tasto numerico (2-9). Se la cifra non è ancora occupata:

Imposta

Premere.

Oppure

Nvo SMS

Premere **brevemente** (se per es. occupato da **Nvo SMS**).

Cambia

Scegliere l'applicazione dall'elenco.

Caso speciale **Nr. Telefono**. Scegliere dalla Rubrica un nome per configurare il tasto.

Caso speciale **Bookmark**. Scegliere dai segnalibri un URL per configurare il tasto.

Scegli

Confermare l'impostazione.

Uso

Con una pressione del tasto si compone un numero di telefono salvato o si avvia un'applicazione salvata (ad esempio **Nvo SMS**).

In stand-by:



Premere **brevemente**.

La configurazione del tasto numerico 3 viene visualizzata dal tasto softkey a destra, ad esempio:

Nvo SMS

Premuto a **lungo**.

o solo



Premuto a **lungo**.

Personale

I file personali possono essere ordinati nelle seguenti cartelle: Immagini, Animazioni, Suoni.

Menu → 

Vengono visualizzate cartelle e file.

Spostarsi all'interno di queste liste con il tasto di navigazione:



Scorrere verso l'alto e verso il basso



Un passo indietro da una cartella

Apri

Aprire la cartella o eseguire il file con la relativa applicazione

Struttura delle cartelle

Nella Flex-Memory sono state create apposite cartelle per i diversi tipi di file.

Cartella	Contenuto	Formato
Pictures	Immagini	*.bmp *.gif *.jpg *.jpeg
Camera	foto personali (v. pag. 39)	*.png
Animations	Animazioni	*.bmx *.gif
Sounds	Suonerie, melodie, suoni	*.mid

Questa cartella principale contiene le seguenti cartelle:

Scarica nuovo	In questo modo si possono scaricare i file da Internet.
EMS	File ricevuti via SMS/MMS.

Menu Flex-Memory

Opzioni Aprire il menu.

Apri	Aprire la cartella.
Cancella	Cancellare la voce attuale.
Cancella tutto	Cancellare tutte le voci.
Rinomina	Rinominare la voce selezionata.
Inviare...	Inviare la voce selezionata.
Proprietá	Dati relativi al file o alla cartella selezionati.
Info drive	Visualizza la memoria occupata/disponibile.

Software Data Exchange

Questo software consente di ampliare la funzionalità del vostro telefono utilizzando un PC Windows®. Il collegamento tra telefono e PC avviene tramite un cavo dati (accessorio, v. pag. 97). Per una corretta trasmissione dei dati, il telefono deve essere in stand-by (per es. nessuna applicazione attiva e nessuna chiamata in arrivo).

Il software può essere scaricato da Internet:

www.my-siemens.com/c60

Il software Data Exchange si comporta come un driver nella Gestione Risorse di Windows® e ripropone il contenuto della Flex-Memory (v. pag. 84) del vostro telefono.



È possibile accedere ai dati delle applicazioni del telefono e aggiornarli comodamente con i dati del PC mediante la funzione Drag and Drop.

Attenzione!

Durante l'accesso alla Flex-Memory assicurarsi di non cancellare nessun file indispensabile all'esecuzione delle applicazioni del telefono.

Domande & Risposte

Nel caso in cui, durante l'utilizzo del telefono, si presentassero delle domande, visitate il sito www.my-siemens.com/customer-care disponibile 24 ore al giorno. Le domande e le risposte più frequenti sono riepilogate di seguito.

Problema	Possibili cause	Possibili soluzioni
Il telefono non si accende.	Tasto ON/OFF premuto troppo brevemente.	Premere il tasto ON/OFF per almeno due secondi.
	Batteria scarica.	Caricare la Batteria. Controllare lo stato di carica sul display.
	Contatti della batteria sporchi.	Pulire i contatti.
	Vedere inoltre in: "Errore di carica".	
Autonomia in stand-by troppo breve.	Utilizzo frequente dell'organiser o dei giochi.	Limitare eventualmente l'utilizzo.
	Ricerca veloce attivata.	Disattivare la ricerca veloce (v. pag. 77).
	Retroilluminazione del display attivata.	Disattivare la retroilluminazione del display (v. pag. 67).
	Pressione inavvertita di un tasto (illuminazione!).	Attivare il blocco tastiera (premere a lungo  .
Errore di carica (nessun simbolo di carica sul display).	Batteria completamente scarica.	1) Connettere il cavo di ricarica, la batteria viene caricata. 2) Il simbolo di carica appare dopo circa 2 ore. 3) Caricare la batteria.
	Temperatura al di fuori del campo ammesso da 5 °C a 40 °C.	Fare in modo di avere una temperatura ambiente adatta, attendere per un certo intervallo di tempo, quindi ricaricare.
	Problema di contatti.	Controllare l'alimentazione e il collegamento con il telefono. Controllare i contatti della batteria e dell'interfaccia del telefono, eventualmente pulirli, quindi reinserire la batteria.
	Tensione di rete mancante.	Utilizzare un'altra presa elettrica e controllare la tensione di rete.
	Caricabatterie errato.	Usare solo accessori originali Siemens.
	Batteria guasta.	Sostituire la batteria.

Problema	Possibili cause	Possibili soluzioni
Errore di SIM.	Scheda SIM non inserita correttamente. Contatti scheda SIM sporchi. Scheda SIM con voltaggio errato. Scheda SIM danneggiata (ad esempio rotta).	Assicurarsi che la scheda SIM sia inserita correttamente (v. pag. 10). Pulire la scheda SIM con un panno asciutto. Si possono usare solo schede SIM da 3 volt. Eseguire un controllo a vista. Sostituire la scheda SIM presso l'Operatore di Rete.
Nessun collegamento alla rete.	Segnale debole. Al di fuori del raggio di azione GSM. Scheda SIM non valida. Nuova rete non ammessa. Blocco di rete impostato. Rete sovraccarica.	Spostarsi in una zona differente, ad esempio avvicinarsi a una finestra o uscire all'esterno. Controllare l'area di copertura dell'Operatore di Rete. Contattare l'Operatore di Rete. Tentare la scelta manuale o scegliere un'altra rete (v. pag. 76). Controllare i blocchi di rete (v. pag. 74). Richiamare più tardi.
Il telefono perde la rete.	Segnale troppo debole.	Il collegamento ad un altro Operatore di Rete avviene automaticamente (v. pag. 76). Spegnerlo ed accendere il telefono può accelerare l'operazione.
Chiamate non possibili.	È impostata la linea 2. Nuova scheda SIM inserita. Limite unità raggiunto. Credito esaurito.	Impostare la linea 1  (v. pag. 76). Controllare la presenza di nuovi blocchi. Resetare il limite con il PIN 2 (v. pag. 38). Ricaricare il credito.
Impossibile effettuare determinate chiamate.	Sono attivi blocchi di chiamata.	I blocchi possono essere stabiliti dall'Operatore di Rete. Controllare i blocchi (v. pag. 74).
Non sono possibili registrazioni nella Rubrica.	La Rubrica è piena.	Cancellare le voci nella rubrica (v. pag. 31).
Il messaggio vocale non funziona.	L'inoltro di chiamata alla mailbox non è impostato.	Impostare l'inoltro chiamata alla mailbox (v. pag. 69).
SMS (messaggio di testo) 	Memoria SMS piena.	Cancellare alcuni messaggi (SMS) (v. pag. 47) oppure archivarli (v. pag. 48) per liberare dello spazio in memoria.

Problema	Possibili cause	Possibili soluzioni
Impossibile impostare la funzione.	Non supportato dall'Operatore di Rete o è necessaria una registrazione.	Contattare l'Operatore di Rete.
Problemi di spazio in memoria, ad es. per Messaggi, Suonerie, Immagini.	Memoria del telefono piena.	Cancellare i file nei rispettivi settori e i dizionari T9 superflui.
Nessun accesso a Internet, download non possibile.	Profilo non attivato, impostazioni Profilo errate/incomplete.	Attivare il profilo WAP (v. pag. 61), controllare le impostazioni (v. pag. 61). Richiedere eventualmente informazioni al proprio Operatore di Rete.
Impossibile inviare il messaggio.	L'Operatore non offre questo servizio.	Contattare l'Operatore di Rete.
	Il numero di telefono del Centro Servizi non è impostato o lo è in modo errato.	Impostare il Centro Servizi (v. pag. 48).
	Il contratto della scheda SIM non supporta questo servizio.	Contattare l'Operatore di Rete.
	Rete sovraccarica.	Ripetere il messaggio.
	Il destinatario non ha un telefono compatibile.	Controllare.
Immagini&Suoni EMS non vengono visualizzati presso il destinatario.	Il telefono del destinatario non supporta lo standard EMS.	
Impossibile accedere ad Internet.	Profilo WAP errato o impostazioni errate o incomplete.	Controllare le impostazioni, eventualmente chiedere all'Operatore di Rete.
Errore PIN/ Errore PIN2.	Tre digitazioni errate.	Digitare il PUK (MASTER PIN) messi a disposizione insieme con la scheda SIM seguendo le indicazioni. Nel caso in cui il PUK (MASTER PIN) fosse stato smarrito, rivolgersi all'Operatore di Rete.

Problema	Possibili cause	Possibili soluzioni
Errore di codice telefono.	Tre digitazioni errate.	Contattare l'Assistenza Siemens (v. pag. 90).
Codice Operatore di rete errato.	Nessuna autorizzazione per questo servizio.	Contattare l'Operatore di Rete.
Le voci del menu mancano/sono troppe.	È possibile che l'Operatore abbia aggiunto o tolto delle funzioni tramite la scheda SIM.	Contattare l'Operatore di Rete.
Il contatore addebiti non funziona.	Lo scatto dell'addebito non viene trasmesso.	Contattare l'Operatore di Rete.
Danneggiamento		
Forte urto.	Rimuovere la batteria e la scheda SIM e reinserirle. Non smontare il telefono.	
Il telefono si è bagnato.	Togliere la batteria e la scheda SIM. Asciugare subito con un panno, non riscaldare. Asciugare bene i contatti dello spinotto. Collocare il telefono in posizione verticale e ventilata. Non smontare il telefono.	

Ripristinare le impostazioni standard (v. anche pag. 75): * # 9 9 9 9 #



Servizio Clienti Siemens (Customer Care)

Un'assistenza semplice e non complessa per domande di carattere tecnico e per l'utilizzo del vostro apparecchio si può ricevere tramite il nostro Online Support in Internet:

www.my-siemens.it
(sezione "Assistenza").

In tal modo siamo sempre ed ovunque raggiungibili. Per i nostri prodotti, vi offriamo un'assistenza di 24 ore su 24. In questo sito trovate un sistema di ricerca errori interattivo, un sommario delle domande e risposte più frequenti ed infine un manuale d'uso come anche gli aggiornamenti software che potete scaricare dal web.

Le domande e risposte più frequenti sono riepilogate nelle Istruzioni per l'uso, nel capitolo "Domande & Risposte", v. pag. 86.

Per una consulenza personalizzata riguardo a:

- Codice di sblocco del proprio telefono
- Utilizzo dei loghi, suonerie e giochi

rivolgetevi alla Hot Line Premium al numero 899 842 423 (1 euro/minuto da telefono fisso e 1,42 euro/minuto da cellulare) durata massima del servizio 10 minuti.

Per altre informazioni commerciali e servizio assistenza rivolgersi ad uno dei nostri Centri Servizi:

Abu Dhabi	0 26 42 38 00
Arabia Saudita	0 22 26 00 43
Argentina	0 80 08 88 98 78
Australia	13 00 66 53 66
Austria	05 17 07 50 04
Bahrain	40 42 34
Bangladesh	0 17 52 74 47
Belgio	0 78 15 22 21
Bolivia	0 21 21 41 14

Bosnia Erzegovina	0 33 27 66 49
Brasile	0 80 07 07 12 48
Brunei	02 43 08 01
Bulgaria	02 73 94 88
Cambogia	12 80 05 00
Canada	1 88 87 77 02 11
Cina	0 21 50 31 81 49
Costa d'Avorio	05 02 02 59
Croazia	0 16 10 53 81
Danimarca	35 25 86 00
Dubai	0 43 96 64 33
Egitto	0 23 33 41 11
Emirati Arabi Uniti	0 43 31 95 78
Estonia	06 30 47 97
Filippine	0 27 57 11 18
Finlandia	09 22 94 37 00
Francia	01 56 38 42 00
Germania *	0 18 05 33 32 26
Giordania	0 64 39 86 42
Gran Bretagna	0 87 05 33 44 11
Grecia	0 80 11 11 11 16
Hong Kong	28 61 11 18
India	22 24 98 70 00 Extn: 70 40
Indonesia	0 21 46 82 60 81
Irlanda	18 50 77 72 77
Islanda	5 11 30 00
Italia	02 24 36 44 00
Kenia	2 72 37 17
Kuwait	2 45 41 78
Lettonia	7 50 11 18
Libano	01 44 30 43
Libia	02 13 50 28 82
Lituania	8 52 74 20 10
Lussemburgo	43 84 33 99
Macedonia	02 13 14 84
Malesia	+ 6 03 77 12 43 04
Malta	+ 35 32 14 94 06 32
Marocco	22 66 92 09
Mauritius	2 11 62 13
Messico	01 80 07 11 00 03
Nigeria	0 14 50 05 00
Norvegia	22 70 84 00
Nuova Zelanda	08 00 27 43 63
Olanda	0 90 03 33 31 00
Oman	79 10 12

Pakistan	02 15 66 22 00
Paraguay	8 00 10 20 04
Polonia	08 01 30 00 30
Portogallo.....	8 08 20 15 21
Qatar	04 32 20 10
Rep. Ceca.....	02 33 03 27 27
Rep. Slovacca.....	02 59 68 22 66
Romania	02 12 04 60 00
Russia.....	8 80 02 00 10 10
Serbia	01 13 22 84 85
Singapore	62 27 11 18
Slovenia	0 14 74 63 36
Spagna	9 02 11 50 61
Sud Africa	08 60 10 11 57
Svezia	0 87 50 99 11
Svizzera	08 48 21 20 00
Tailandia	0 22 68 11 18
Taiwan	02 23 96 10 06
Tunisia	71 86 19 02
Turchia.....	0 21 65 79 71 00
Ucraina	8 80 05 01 00 00
Ungheria	06 14 71 24 44
U.S.A.	1 88 87 77 02 11
Vietnam.....	49 43 73 23
Zimbabwe	04 36 94 24

Nota: Prima di chiamare recuperare il documento di acquisto, annotare il codice identificativo dell'apparecchio (IMEI, visualizzazione con *#06#), la versione software (visualizzazione con *#06#, quindi **Info**) ed eventualmente il numero cliente dell'Assistenza Siemens.

Cura e manutenzione

Il vostro telefono è stato progettato e prodotto con grande attenzione e dovrebbe essere maneggiato con altrettanta attenzione. Rispettando i consigli riportati di seguito, potrete utilizzare con tranquillità il vostro telefono molto a lungo.

- Proteggete il vostro telefono dall'umidità! Nelle precipitazioni, nell'umidità e nei liquidi sono contenuti minerali che corrodono i circuiti elettronici. Nel caso il telefono dovesse bagnarsi, staccatelo immediatamente da un'eventuale fonte di alimentazione e togliete la batteria!
- Non utilizzate né conservate il telefono in ambienti polverosi e sporchi. Ciò potrebbe danneggiare le parti mobili del telefono.
- Non conservate il telefono in ambienti molto caldi. Le elevate temperature possono ridurre la durata dei dispositivi elettronici, danneggiare le batterie e deformare o addirittura fondere determinate plastiche.
- Non conservate il telefono in ambienti freddi. Quando si riscalda nuovamente (tornando alla temperatura di funzionamento normale), al suo interno può formarsi umidità in grado di danneggiare i circuiti elettronici.

- Non lasciate cadere il telefono, non esponetelo a colpi o urti e non scuotetelo. Un simile comportamento poco attento può determinare la rottura dei circuiti all'interno dell'apparecchio!
- Non utilizzate sostanze chimiche corrosive, soluzioni o detergenti caustici per la pulizia del telefono!

Tutte le suddette indicazioni valgono in ugual misura per il telefono, la batteria, il caricabatteria e tutti gli accessori. Se uno di questi elementi non dovesse funzionare correttamente, portatelo al vostro rivenditore specializzato che vi potrà essere di aiuto e, se necessario, provvedere a riparare l'apparecchio.

Dati del telefono

Dichiarazione di conformità

Siemens Information and Communication Mobile dichiara che il telefono descritto nel presente manuale è conforme alle richieste principali e alle altre importanti disposizioni della direttiva 1999/5/CE (R&TTE).

La relativa dichiarazione di conformità (DoC) è stata sottoscritta. La stessa è disponibile su richiesta presso la Hotline Siemens.

CE 0682

Dati tecnici

Classe GSM:	4 (2 Watt)
Campo di frequenza:	880 - 960 MHz
Classe GSM:	1 (1 Watt)
Campo di frequenza:	1.710 -1.880 MHz
Classe GSM:	1 (1 Watt)
Campo di frequenza:	1.850 -1.990 MHz
Peso:	85 g

Dimensioni: 110 x 47 x 23 mm
(91 ccm)

Batteria Li-Ion: 700 mAh

Temp. di esercizio: -10 °C... 55 °C

Scheda SIM: 3,0 volt

Autonomia

L'autonomia dipende dalle condizioni di funzionamento:

Attività eseguita	Ora (min)	Diminuzione dell'autonomia di
Telefonare	1	30 - 90 minuti
Retroilluminazione display *	1	40 minuti
Ricerca rete	1	5 - 10 minuti
* Inserimento tasti, giochi, ecc.		

A temperature estreme, l'autonomia del telefono si riduce considerevolmente. Evitare l'esposizione del telefono alla luce solare diretta e non collocarlo sopra fonti di calore.

Codice telefono

Nel caso di smarrimento del telefono o della scheda SIM, sono importanti i seguenti dati. Riportarli qui:

N. della scheda SIM (si trova sulla scheda):

.....

Numero di serie a 15 cifre del telefono
(sotto la batteria):

.....

N. dell'assistenza dell'Operatore di Rete:

.....

In caso di perdita

In caso di smarrimento del telefono e/o della scheda SIM, chiamare immediatamente l'Operatore di Rete per evitare l'uso indiscriminato dell'apparecchio.

SAR

INFORMAZIONI SULL'ESPOSIZIONE / GRADO DI ASSORBIMENTO SPECIFICO (SAR)

QUESTO TELEFONO CELLULARE RISPETTA I VALORI LIMITE FISSATI DALLA UE (1999/519/CEE) PER LA PROTEZIONE DELLA SALUTE PUBBLICA DAGLI EFFETTI DEI CAMPI ELETTROMAGNETICI.

I valori limite rientrano in raccomandazioni generali riguardanti la protezione della popolazione. Le raccomandazioni sono state sviluppate e verificate da organizzazioni scientifiche indipendenti attraverso regolari e approfondite valutazioni di studi scientifici*. I valori limite comprendono un significativo margine di sicurezza che è stato concepito per proteggere tutte le persone, indipendentemente dalla loro età e dal loro stato di salute.

Prima che gli apparecchi radiomobili vengano messi in circolazione, è necessario che venga confermato il rispetto delle normative europee e dei valori limite; solo allora è possibile apporre il marchio CE**.

L'unità di misura per i valori limite raccomandati dal Consiglio Europeo per i cellulari è il "Grado di assorbimento specifico" (SAR). Questo valore limite di SAR, pari a 2,0 W/kg***, soddisfa le direttive della Commissione Internazionale per Protezione dalle Radiazioni Non Ionizzanti ICNIRP**** ed è stato ripreso nella Norma europea

EN 50360 per gli apparecchi radiomobili. Il SAR dei cellulari viene determinato nel rispetto della Norma Europea EN 50361, che prevede la misurazione del valore massimo in tutte le bande di frequenza del cellulare mentre il cellulare trasmette al suo livello di potenza massimo. Il livello di SAR effettivo del telefono durante l'uso è normalmente inferiore al valore massimo, in quanto il cellulare lavora con diversi livelli di potenza e utilizza solo la potenza minima necessaria per rimanere in rete. In generale vale: quanto più vicini ci si trova ad una stazione base, tanto inferiore sarà la potenza di trasmissione del proprio cellulare.

Il valore di SAR massimo per questo cellulare, misurato secondo quanto stabilito dalla Norma, è di 0,67 W/kg*****.

Il valore di SAR di questo telefono è disponibile anche in Internet, al sito www.my-siemens.com

Sebbene il valore di SAR possa variare da un apparecchio all'altro e da posizione a posizione, tutti gli apparecchi Siemens soddisfano comunque le disposizioni di legge.

* L'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS, CH-1211 Geneva 27, Svizzera) dichiara che, sulla base delle conoscenze scientifiche attuali, non esiste alcuna necessità di adottare particolari precauzioni durante l'uso dei telefoni cellulari.

Ulteriori informazioni:

www.who.int/peh-emf,

www.mmfa.org,

www.my-siemens.com

- ** Nell'Unione Europea, il marchio CE è una dimostrazione valida dell'osservanza delle disposizioni di legge quale requisito per il collocamento sul mercato e la libera circolazione delle merci nel mercato interno europeo.
- *** calcolato come media su 10g di tessuto corporeo.
- **** International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection
www.icnirp.de
- ***** I valori di SAR possono variare a seconda delle direttive nazionali e delle bande di frequenza. Ulteriori informazioni sui SAR di diverse regioni si trovano al sito **www.my-siemens.com**

Accessori

Energy

Batteria Li-Ion 700mAh EBA-510

Batteria di riserva

Caricabatteria da viaggio

ETC-500 (Euro)

ETC-510 (UK)

Caricabatteria da viaggio con campo della tensione in entrata 100-240V.

Caricabatteria per auto ECC-500

Caricabatteria da inserire nella presa accendisigari dell'autoveicolo.

Caricabatteria da tavolo EDC-510

Il caricabatteria da tavolo permette di ricaricare comodamente la batteria del telefono e una batteria di riserva.

Handsfree Portable

Auricolare con tasto PTT HHS-510

Auricolare con tasto PTT per accettare o rifiutare una chiamata.

Multitainment

QuickPic Camera IQP-500

Fotocamera applicabile al cellulare. Per la ripresa di immagini, che possono essere inviate via MMS dal vostro cellulare ad un altro cellulare compatibile o per e-mail ad un PC. Il flash integrato può essere attivato o disattivato.

Fashion & Carry

Carrying Case

Diverse custodie sono disponibili nei negozi specializzati oppure visitando il nostro Online Shop.

CLIPit Covers

I gusci superiore e inferiore intercambiabili sono disponibili nei negozi specializzati oppure sul nostro Online Shop.

Ufficio

Cavo dati DCA-500

Per la connessione del telefono all'interfaccia seriale RS232 del PC.

Cavo dati USB DCA-510

Per la connessione del telefono all'interfaccia USB del PC. Con funzione di ricarica.



Accessori Originali Siemens

[www.siemens.com/
mobilestore](http://www.siemens.com/mobilestore)

Car Solutions

Car Kit Portable HKP-500

Dispositivo vivavoce con altoparlante, microfono integrato e risposta automatica. Per usufruire di queste funzionalità è sufficiente innestare l'apparecchio nella presa accendisigari. Adatto in particolare per cambi frequenti di autoveicolo.

Mobile Holder HMM-630

Il supporto del telefono senza collegamento per l'antenna può essere utilizzato anche come supporto del telefono per la modifica del kit viva voce (Serie 55).

Basic Car Pack HKB-500

Consente in auto l'uso del vivavoce e il contemporaneo caricamento della batteria nel telefono. Contiene un carabatteria per auto, un auricolare PTT e un adattatore Y.

Car Kit Comfort HKC-630

Dispositivo vivavoce con eccellente qualità digitale della voce e massima comodità d'uso. Contiene tutte le parti necessarie per il montaggio. La soluzione personalizzata per l'antenna è disponibile nei negozi specializzati.

Car Kit Upgrade HKO-630

Supporto del telefono per la modifica del kit viva voce Car Kit Comfort.

Accessori opzionali Car Kit

Cavo adattatore VDA HKO-560

Prodotti disponibili nei negozi specializzati oppure presso il nostro Online Shop al sito:

The Siemens logo consists of the word "SIEMENS" in a bold, sans-serif font, enclosed within a square border.

Accessori Originali Siemens

The Siemens Original Accessories logo features the word "Original" in a stylized font above the word "Accessories" in a smaller font, both within a square border.

[www.siemens.com/
mobilestore](http://www.siemens.com/mobilestore)

Dichiarazione di qualità per la batteria

La capacità della batteria del cellulare si riduce ad ogni operazione di carica/scarica. Una riduzione graduale della capacità si verifica anche in caso di conservazione a temperature troppo alte o troppo basse. In questo modo, è possibile che l'autonomia del vostro cellulare si riduca notevolmente anche in seguito a carica completa della batteria.

In ogni caso, la batteria è fatta in modo da poter ancora essere caricata e scaricata entro un periodo di sei mesi dall'acquisto del cellulare. Allo scadere dei sei mesi, in caso di riduzione significativa della durata, si consiglia di sostituire la batteria. Acquistare solo batterie originali Siemens.

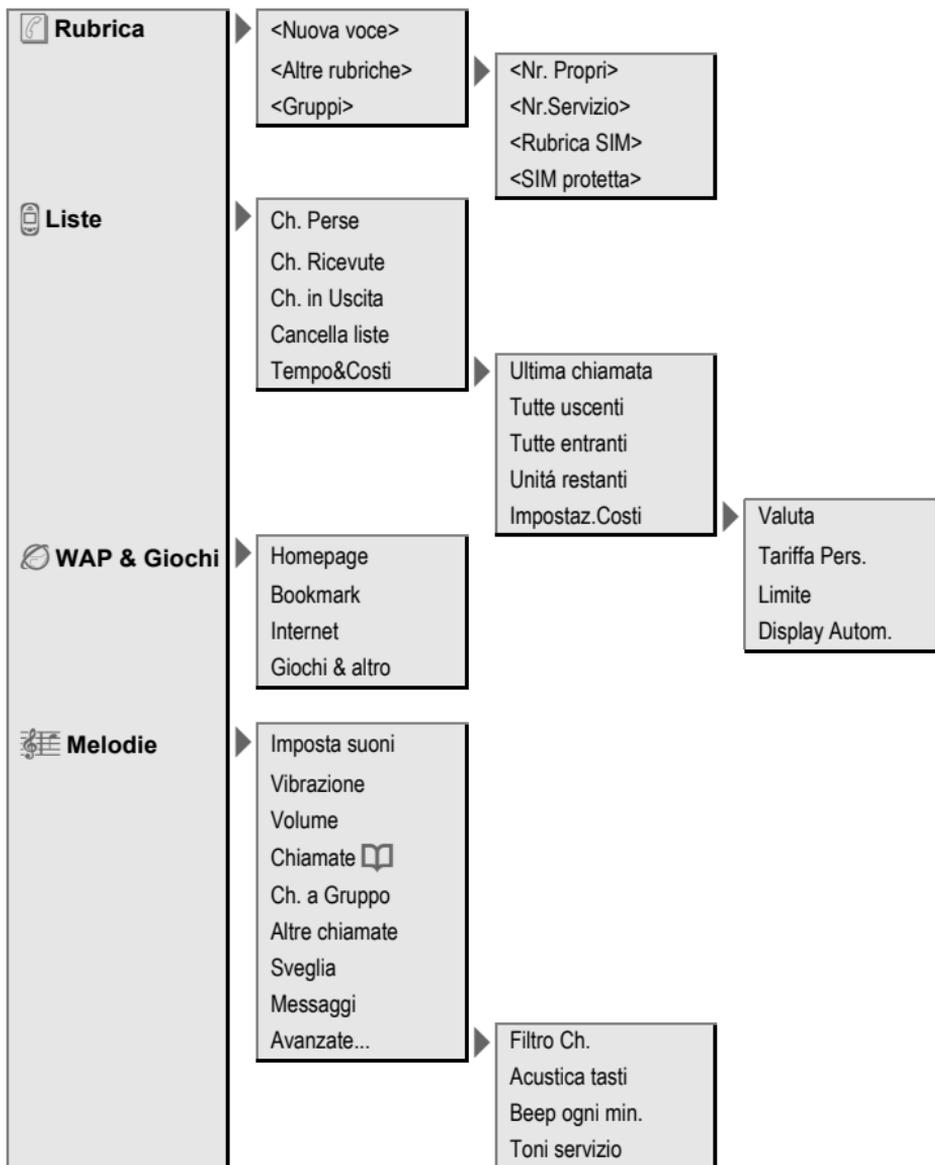
Certificato di garanzia

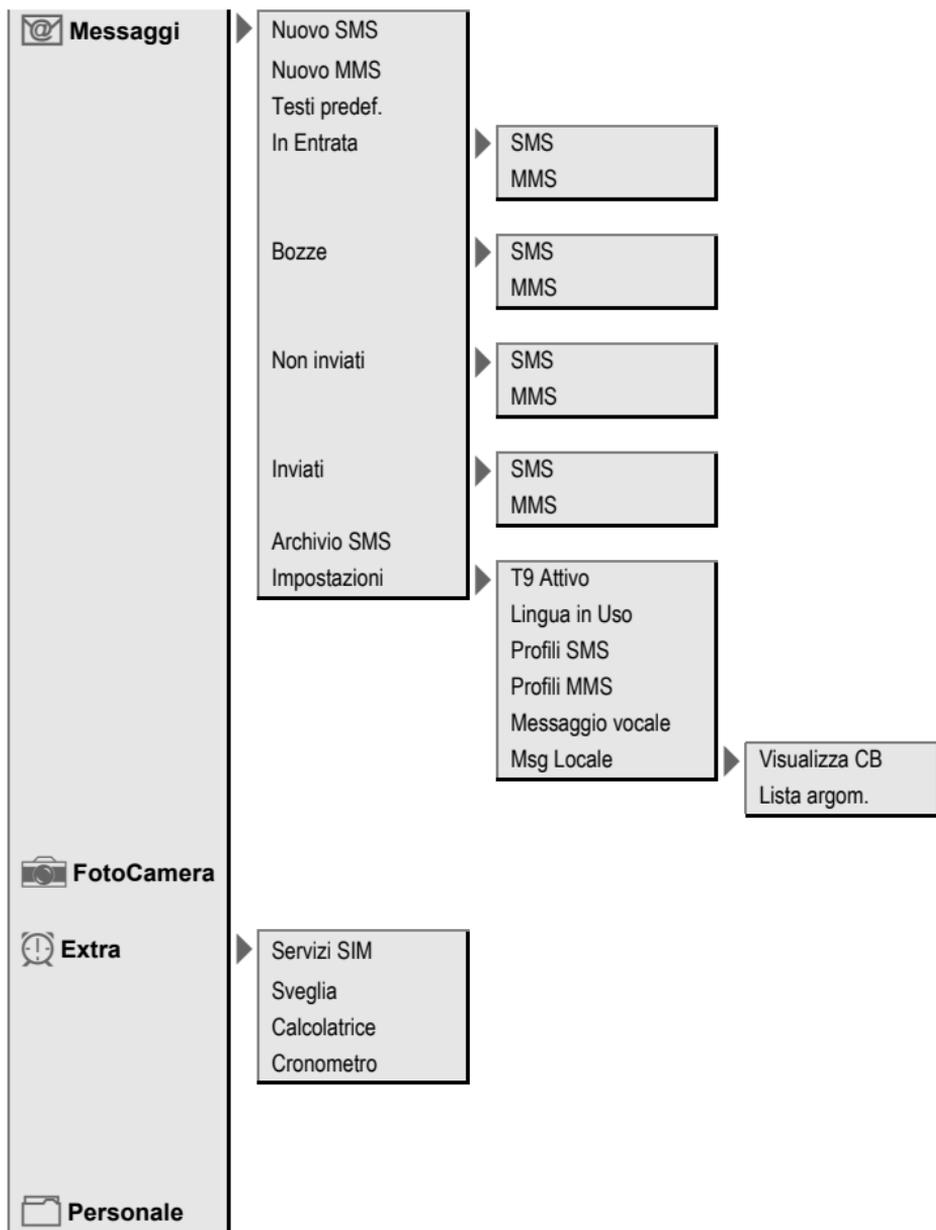
Al consumatore (cliente) viene accordata dal produttore una garanzia alle condizioni di seguito indicate, lasciando comunque impregiudicati, nei confronti del venditore, i diritti di cui al D. Lgs. 02/02/2002 n. 24:

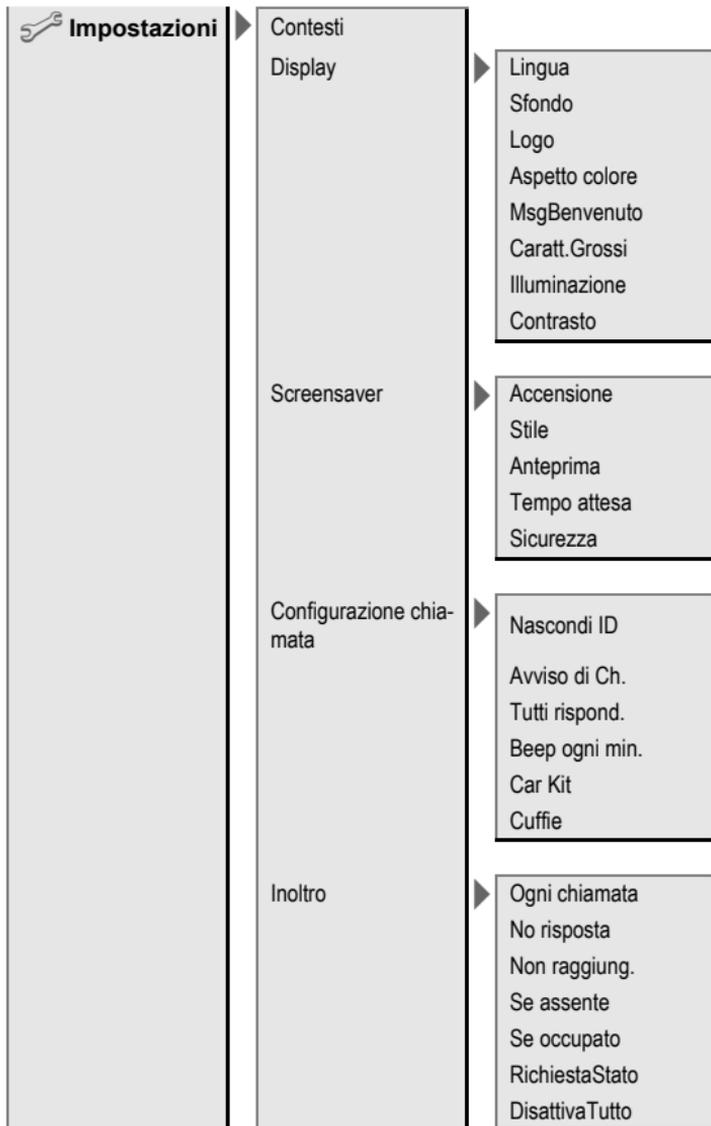
- In caso dispositivi nuovi e relativi componenti risultassero viziati da un difetto di fabbricazione e/o di materiale entro 24 mesi dalla data di acquisto, Siemens si impegna, a sua discrezione, a riparare o sostituire gratuitamente il dispositivo con un altro più attuale. Per le parti soggette a usura (quali batterie, tastiere e alloggiamenti) la validità della garanzia è di 6 mesi dalla data di acquisto.
- La garanzia non vale se il difetto è stato provocato da un utilizzo non conforme e/o se non ci si è attenuti ai manuali d'uso.
- La garanzia non può essere estesa a prestazioni (quali installazioni, configurazioni, download di software) effettuate dal concessionario o dal cliente stesso. Sono altresì esclusi dalla garanzia i manuali e il software eventualmente fornito su supporto a parte.
- Per ottenere il riconoscimento della garanzia è necessario conservare un documento fiscalmente valido comprovante la data di acquisto. I difetti di conformità devono essere denunciati entro il termine di due mesi dal momento della loro constatazione.
- I dispositivi o i componenti resi a fronte di una sostituzione diventano di proprietà di Siemens.
- La presente garanzia è valida per tutti i dispositivi acquistati all'interno dell'Unione Europea. Garante per i prodotti acquistati in Italia è la Siemens S.p.A., Viale Piero e Alberto Pirelli 10, 20126 Milano.
- Si escludono ulteriori responsabilità di Siemens, salvo il caso di comportamento doloso o gravemente colposo di quest'ultima. A titolo esemplificativo e non limitativo si segnala che Siemens non risponderà in nessun caso di: eventuali interruzioni di funzionamento del dispositivo, mancato guadagno, perdita di dati, danni a software supplementari installati dal cliente o perdita di altre informazioni.
- La prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo di garanzia.
- Nei casi non coperti da garanzia, Siemens si riserva il diritto di addebitare al cliente le spese relative alla sostituzione o riparazione.
- Il presente regolamento non modifica in alcun caso le regole probatorie a svantaggio del cliente.

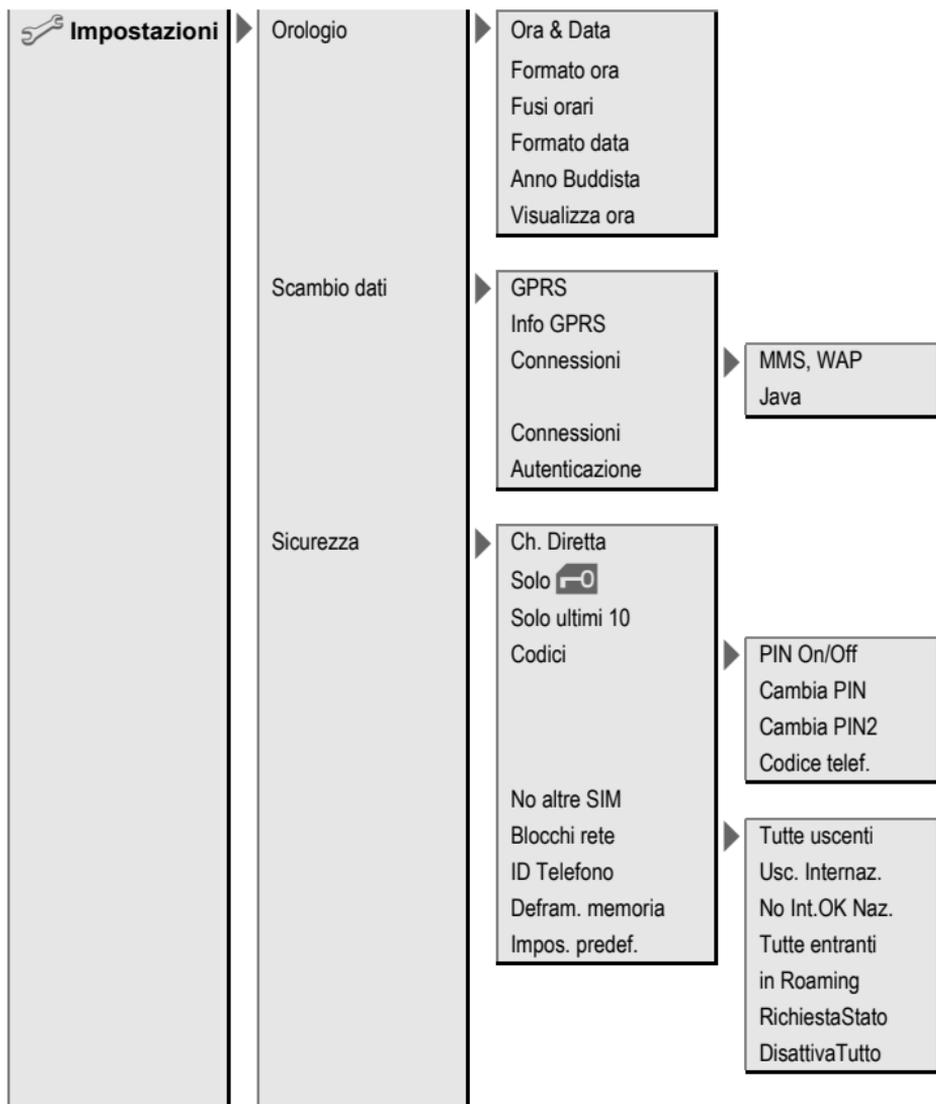
Per l'adempimento della garanzia contattare il Centro telefonico Siemens. I numeri telefonici sono riportati nell'allegato manuale d'uso.

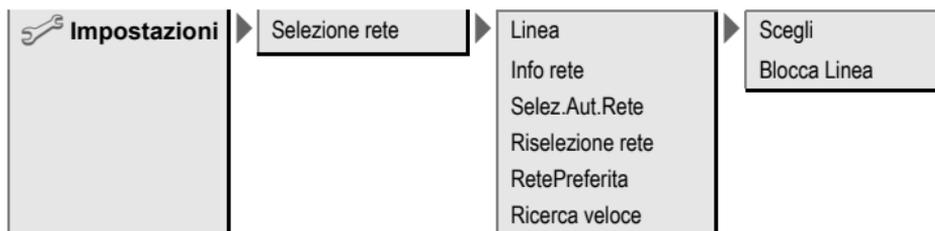
Struttura ad albero dei menu











**Istruzioni
per fare il
pieno di
vantaggi.**

Pit Stop Club

Per fare il pieno di vantaggi basta iscriversi al Siemens Pit Stop Club. L'iscrizione è GRATUITA e regalerai al tuo telefono cellulare un trattamento esclusivo.

Riceverai direttamente al tuo domicilio:

- **la CARD PERSONALIZZATA da esibire per fare il pieno di vantaggi!**

In caso di guasto nel periodo di garanzia, (farà fede la data riportata sul documento fiscale comprovante l'acquisto) rivolgiti sempre al Centro di Assistenza Tecnica Siemens a te più vicino e otterrai:

- **un TELEFONO DI CORTESIA, per sostituire il tuo apparecchio cellulare fino a quando non sarà riparato**
- **la sostituzione GRATUITA di TASTIERA e COVER per rinfrescare il look del tuo telefono.**

E per finire la possibilità di richiedere **GRATUITAMENTE** a Siemens il **CODICE DI SBLOCCO** del tuo telefono cellulare.

L'iniziativa é valida solamente nel territorio italiano e per telefoni cellulari commercializzati da Siemens S.p.A. e NON distribuiti attraverso canali di vendita di operatori o gestori telefonici.

Compila la cartolina in tutte le sue parti. Staccala, imbustala e inviala all'indirizzo indicato. L'iscrizione è completamente gratuita e puoi effettuarla anche sul sito www.siemenspitstop.it.

Per saperne di più consulta il regolamento sul sito oppure chiama il Servizio Clienti Siemens allo 02/24364400.

Pit Stop Club

PIT STOP CLUB

Certificato di richiesta di iscrizione

SI, possiedo un telefono cellulare Siemens NON commercializzato tramite operatore o gestore telefonico e desidero iscrivermi gratuitamente al PIT STOP CLUB.

Riceverò così la mia Card personale che mi darà diritto:

- A RICHIEDERE GRATUITAMENTE IL CODICE DI SBLOCCO

inoltre, in caso di guasto al mio apparecchio durante il periodo di garanzia, rivolgendomi ad un Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato Siemens avrò diritto:

- AD UN CAMBIO GRATUITO DI TASTIERA E COVER

- AD UN TELEFONO DI CORTESIA PER TUTTO IL PERIODO DI ATTESA.

Pit Stop Club

Compilare in stampatello, imbustare e affrancare come lettera e spedire a:
SIEMENS PIT STOP CLUB c/o Teleca - via F.lli Cervi, 160 - 42100 Reggio Emilia

I miei dati personali

Nome(*)	Cognome(*)	
Via(*)		Nr(*)
Città(*)		Prov.(*)
CAP(*)	Telefono	
Data di nascita(*)	Sesso	<input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F
email		

I dati del mio telefono cellulare

Nome del prodotto(*) rilevabile sulla confezione

IMEI(*) rilevabile sulla confezione

<input type="text"/>														
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

I dati relativi al negozio dove ho acquistato il mio telefono

Nome del negozio	
Città	Prov.

Accordo al trattamento dei miei dati

I DATI RACCOLTI SARANNO TRATTATI ELETTRONICAMENTE ED UTILIZZATI DA SIEMENS S.P.A. TITOLARE DEL TRATTAMENTO, NEL RISPETTO DELLE LEGGI VIGENTI. I DATI PERSONALI SARANNO COMUNICATI, PREVIA SOTTOSCRIZIONE DI UN IMPEGNO DI RISERVATEZZA DEI DATI STESSI A SOGGETTI DELEGATI PER L'ESPLETAMENTO DELLE ATTIVITÀ NECESSARIE PER L'ESECUZIONE DEL SERVIZIO FORNITO E DIFFUSI ESCLUSIVAMENTE NELL'AMBITO DI TALI FINALITÀ. L'UTENTE GODE DI TUTTI I DIRITTI DI CUI ALL'ART. 13 L. N. 675/1996. AUTORIZZO IL TRATTAMENTO DEI DATI DA ME CONFERITI.

Data(*)	Firma(*)
---------	----------

La non compilazione di TUTTI i campi obbligatori (*) non permetterà l'iscrizione.
Siemens S.p.A. non garantisce il buon esito della spedizione postale, si riserva di verificare la correttezza dei dati forniti e la possibilità di revocare senza preavviso la presente attività

Indice

A

Accensione.....	12
Accessori.....	68, 97
Accessori per auto	98
Acustica tasti	79
Applicazioni (Download).....	62
Archivio (SMS).....	48
Attivazione.....	9
Auricolare	
Accessori	97
Autenticazione	73
Autonomia della batteria	
ricaricabile.....	93
Autonomia in standby	93
Avvertenze di sicurezza.....	3
Avviso	21
Sveglia.....	80
Avviso di Ch.....	24

B

Batteria

Autonomia	93
Caricamento	11
Dichiarazione di qualità.....	99
inserire	10
Beep ogni min.	68, 79
Blocchi telefono.....	74
Browser, WAP.....	59

C

Calcolatrice	81
Car Kit	
Accessori	98
impostazione	68
Caratteri grossi (display)	66
Caratteri speciali.....	27
Centro Assistenza (SMS)	48

Chiamata	
bloccata	75
Costi	38
inoltrare.....	69
rifiutare.....	22
rispondere/terminare.....	22
Chiamata d'emergenza.....	13
Chiamata diretta	26
Chiamate perse	
(lista delle chiamate).....	37
Chiamate ricevute	
(lista delle chiamate).....	37
Chiamate,	
Attesa	23
Conferenza	25
Menu	25
terminare.....	20
Codice telefono.....	17
Codici	17
Comunicazione	
MMS	50
Conferenza	25
Contesti	
Collegamento, profili.....	72
MMS	55
SMS	48
Telefono	64
WAP	61
Contrasto (display).....	67
Costi	38
Costi/unità	38
CSD	
Dati.....	72
Cuffie	
impostazione	69
Cura del telefono	92

D		H	
Dati del telefono.....	93	HTTP-Profilo	73
Dati tecnici	93	I	
Display		ID telefono (IMEI).....	75
Caratt.Grossi.....	66	Il mio telefono	19
Contrasto.....	67	Illuminazione (display)	67
Illuminazione.....	67	Immagine nella rubrica	33
Schema colore	66	Immagini e Suoni (SMS).....	44
Simboli	7	Impostare ora/data.....	71
Display Autom.		Impostare suoneria	78
Orologio	71	Impostazioni	
Tempo/Costi	38	Inoltro.....	69
Domande & Risposte.....	86	Orologio.....	71
Durata conversazione (batteria)..	93	Rete	76
E		Sicurezza.....	74
EMS	45	Telefono	68
Extra/Giochi.....	58	Impostazioni di fabbrica	75
F		In Entrata	
File personali.....	84	MMS	54
Filtro chiamate		SMS	47
Chiamate in entrata	79	Inoltro	69
Flash	39	Inoltro (chiamata)	25
Formato data.....	71	Inserimento del testo con T9	28
FotoCamera	39	Inserimento del testo senza T9	27
Funzioni di calcolo.....	81	Internet	58
Fusi orari	12, 71	L	
FusoOrarioAut.....	71	Limite (durata/costi).....	38
G		LimiteCosti.....	38
Giochi & altro	61	Linea occupata.....	21
Giochi (Download)	62	Lingua in uso (T9)	28
GPRS		Liste chiamate.....	37
attivare/disattivare	72	Logo Operatore.....	66
Gruppo.....	35	Logo, logo Operatore	66
SMS a gruppo	45		

M	
Mailbox	41
Maiuscole e minuscole.....	27
Manutenzione del telefono.....	92
Memoria messaggi	46
Menu	
controllo.....	14
Selezione breve	16
Menu di avvio (WAP)	58
Menu personalizzato	84
Messaggi	
CB	57
MMS.....	50
SMS.....	43
Messaggio	
CB	57
MMS.....	50
SMS.....	43, 46
Messaggio breve (SMS)	43
Messaggio di benvenuto.....	66
Messaggio locale	57
Messaggio locale (CB).....	57
Messaggio vocale (Mailbox).....	41
Mettere in attesa la chiamata.....	23
Microfono on/off	25
MMS	
liste	54
Profilo.....	55
Ricezione	53
scrivere.....	50
Msg Locale	57
Muto (microfono).....	25
N	
Nascondi ID	68
No altre SIM	74
Numeri di servizio Siemens	90
Numeri propri	34
Numeri selezionati (lista delle chiamate).....	37
Numero dell'apparecchio (IMEI)...	75
Numero IMEI.....	75
Numero voce (Rubrica)	31
O	
Ogni chiamata (inoltrato).....	69
Orologio	71
P	
Perdita del telefono, della scheda SIM	94
PIN	
Cambia	17
Errore.....	88
inserire	12
Uso	17
PIN 2.....	17
Prefissi	20
Prefissi internazionali	21
Processo di carica della batteria ...	11
Profilo	
HTTP	73
Profilo di collegamento	72
Prompt	21
PUK, PUK2	17
Q	
Qualsiasi tasto (rispondere alla chiamata).....	68

R

Rete	
Blocco	74
Impostazioni	76
Linea	76
Rete propria.....	76
Ricerca veloce rete.....	77
Richiama	21
Ricomposizione	
automatica del numero	20, 21
Rubrica	
Chiamare.....	32
Nuova voce.....	31

S

Scambia	23
Scheda SIM,	
eliminare il blocco.....	18
inserire	10
problemi.....	87
Schema colore.....	66
Screensaver.....	67
Secondo numero telefonico.....	76
Segnale di ricezione.....	13
Segnalibro (WAP).....	58
Segreteria telefonica (nella rete) .	41
Selezione con i tasti numerici.....	20
Selezione rapida	82
SenzaRisposta.....	69
Sequenze di toni (DTMF)	20, 36
Servizi d'informazione (CB)	57
Servizi SIM (opzionale).....	80
Sfondo	66
Sicurezza	17, 74
Sicurezza all'accensione	18
Siemens City Portal.....	19
Simboli.....	7
Simboli del display.....	7

SMS

A gruppo.....	45
Archivio	48
Immagini-Suoni.....	44
Leggi.....	46
liste.....	47
Profilo	48
scrivere	43
T9 Input	28
Software Data Exchange	85
Solo 	74
Solo ultimi 10	74
Soluzioni auto.....	98
SOS	13
Standby	13
Struttura ad albero dei menu.....	101
Suonerie	78
Sveglia.....	80

T**T9**

Inserimento del testo	28
Parole disponibili.....	29
Tasti di selezione rapida	83
Telefonare	20
Telefono (impostazioni)	68
Tempo validità	
MMS	55
SMS	49
Tempo/Costi	38
Testo Predef.....	30
Toni di servizio	79
Toni DTMF	
(sequenze di toni)	20, 36
Toni servizio.....	79
Trasmissione del	
numero chiamante on/off	68
Tutte Entranti (Blocchi Rete).....	75
Tutte le chiamate (durata/costi)...	38

V

Valori standard	75
Vibrazione	78
Visualizzazione (impostazioni)	66
Viva voce.....	22
Volume	
Contesti.....	64
Suoneria	78
Volume dell'auricolare	20
Volume dell'auricolare	20

W

WAP

Browser	59
Parametri.....	61